UMAMI
Junji Ito
UZUMAKI
SPIRALE
Vol.2

Spiral Into Horror

UZUMAKI

by Junji Ito

2

capitulo 7*El jack en la caja

Jack en la caja son unos juguetes dentro de una caja, con un muelle, que saltan cuando se abre la caja.

CHAPTER 7

JACK IN THE BOX

EN MI ESCUELA HABIA UN NINHO DE SEPTIMO GRADO LLAMADO MITSURU YAMAGUCHU

LE GUSTABA SALTAR Y SOPREN-DER A LA GENTE

BOO!

TODO EL MUNDO LO LLAMABA "JACK EN LA CAJA"

BOO!

UN DIA ME DI CUENTA DE QUE YO LE GUSTABA

KIRIE! SALGAMO S JUNTOS ALGUNA VEZ!!!

ME CRISPO LOS NERVIOS RAPIDAM-ENTE.

CREO QUE LE DI ESQUIN-AZO

QUE PESADO

VAMONOS PARA CASA ANTES DE QUE TE ENCUENTRE

BUENA IDEA, SHIHO

NO CREES QUE DA MIEDO EL TENER QUE CRUZAR EL CEMENTERIO PARA LLEGAR A LA ESCUEL

SI.

OYE, KARIE.

HAS OIDO QUE HAN VUELTO A ENTERRAR A LA GENTE?

. QUE ESTAN HACIEND O QUE?

QUE LOS ESTAN ENTRRANDO EN VEZ DE PASARLOS POR LE CREMATO-RIO

DE VERDA O?

POR QUE?

OH VENGA YA! NO ES OBVIO?

TE ACUERDAS COMO EL HUMO DE LAS CREMA-CIONES...

FORMO ESPIRALES NEGRAS EN EL CIELO?

ALGUNA GENTE DICE QUE ES POR UN FALLO TECNICO EN EL CREMATORIO.

OTROS DICEN QUE ES UN FENOMEN O METE-REOLOGIC O.

a) PERO HE OIDO QUE INCLUSO CUANDO ALGUIEN QUE HA MUERTO AQUI ES CREMADO EN OTRO LUGAR, EL HUMO SE TORNA EN UNA ESPIRAL NEGRA.

Y SOLO PASA CON GENTE DE NUESTRO PUEBLO.

ESPIRAL HACIA EL HORROR
UZUMAKI

Spiral Into Horror

UZUMAKI

by Junji Ito

TRADUCIDO POR LA
BUENA GENTE DE RECIOMANGA

2

PULP GRAPHIC NOVEL

UZUMAKI VOL. 2

This graphic novel contains the UZUMAKI installments originally published in PULP Vol. 5, No. 8 through Vol. 8, No. 1.

STORY & ART BY
JUNJI ITO

ENGLISH ADAPTATION BY
YUJI ONIKI

Touch-Up Art & Lettering/Steve Dutro
Cover Design, Graphics & Layout/Izumi Evers
Editors/Jason Thompson & Alvin Lu

V.P. of Sales & Marketing/Rick Bauer
Marketing Manager/Renée Solberg
Sales Representative/Mike Roberson
Assistant Sales Manager/Denya S. Jur
Managing Editor/Annette Roman
Editor-in-Chief/Hyoe Narita
Publisher/Seiji Horibuchi

© 1998 Junji Ito/Shogakukan. First published by Shogakukan, Inc. in Japan as "Uzumaki." UZUMAKI is a trademark of Viz Communications, Inc. All rights reserved. No unauthorized reproduction allowed. The stories, characters, institutions and incidents mentioned in this publication are entirely fictional. For the purposes of publication in English, the artwork in this publication is generally printed in reverse from the original Japanese version.

Printed in Canada

Published by Viz Communications, Inc.
P.O. Box 77010 • San Francisco, CA 94107

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
First printing, May 2002

Visit www.viz.com and www.pulp-mag.com
Find out more about the Viz Films/Tidepoint Pictures release of "Uzumaki"
at www.popcinema.com

PULP GRAPHIC NOVELS TO DATE

BAKUNE YOUNG VOL. 1
BAKUNE YOUNG VOL. 2

BANANA FISH VOL. 1
BANANA FISH VOL. 2
BANANA FISH VOL. 3
BANANA FISH VOL. 4
BANANA FISH VOL. 5
BANANA FISH VOL. 6

BLACK & WHITE VOL. 1
BLACK & WHITE VOL. 2
BLACK & WHITE VOL. 3

DANCE TILL TOMORROW VOL. 1
DANCE TILL TOMORROW VOL. 2
DANCE TILL TOMORROW VOL. 3
DANCE TILL TOMORROW VOL. 4
DANCE TILL TOMORROW VOL. 5

STRAIN VOL. 1
STRAIN VOL. 2
STRAIN VOL. 3
STRAIN VOL. 4
STRAIN VOL. 5

VOYEUR
VOYEURS, INC. VOL. 1
VOYEURS, INC. VOL. 2
VOYEURS, INC. VOL. 3

TRADUCIDO AL ESPAÑOL POR
LA BUENA GENTE DE RECIOMANGA

Nosotros en RECIOMANGA hemos hecho esta traduccion sin animo de lucro, y usando nuestro propio tiempo y materiales.
No lo hicimos con animo de infringir en derechos de autor, ni de causar perdidas economicas.
Lo hicimos porque somos fan de manga, y porque este manga no ha llegado aun traduciod a España ni ninguno de nuestros paises de habla hispana.

Entre nosotros hay artistas y todos entendemos la importancia de los derechos de autor.
Asi que os recordamos que los autores tienen derecho a vivir del fruto de sus obras.
Comparte esta obra mientras no sea disponible por medios tradicionales en tu pais, pero se considerad@ y consciente y comprate el manga en cuanto este disponible y la venta en tu pais, para que asi autores como Junji Ito, puedan seguir viviendo de su trabajo, y seguir produciendo manga tan bueno como este.

VISITANOS:
http://www.reciomanga.netfirms.com/

INDICE

CAPITULO 7
JACK EN LA CAJA 1

CAPITULO 8
EL CARACOL 35

CAPITULO 9
EL FARO NEGRO 67

CAPITULO 10
LOS MOSQUITOS 99

CAPITULO 11
EL CORDON UMBILICAL 131

CAPITULO 12
LA TORMENTA 163

ME PREGUNTO POR QUE. ES MUY EXTRAÑO.

DE TODAS FORMAS, FUE POR ESO QUE DEJARON DE HACER CREMA CIONES

ME PREGU NTO...

... SI TODO EL MUNDO AQUI ESTA MALDITO POR LA ESPIRAL

QUE HAS DICHO ?

OH, NADA.

_, ASI QUE LA GENTE AHORA SE DEDICA A ENTERRAR A SUS FAMILI- ARES, EN VEZ DE CRE MARLOS.

SUPONGO QUE ES MEJOR QUE TENER ESA ESPIRAL EN EL CIELO.

SI, PERO AUN ASI, ES BASTANTE TETRICO PENSAR QUE HAY CADA- VERES DEBAJO DE ESTAS LAPIDAS.

OJALA NO LO HUBIERA MENCIO- NADO. AHORA ME ESTOY ASUSTANDO.

CAMIN EMOS MAS RAPID O

BO!

¡¡¡AH!!!

OS HE SORPRENDIDO?

MITSURU, COMO PUDISTE HACERLO?

Y A TI, KIRIE?

PORQUE NO ME DEJAS EN PAZ??

NO QUERIA ENFAD-, ARTE. LO SIENTO.

ES MI MANIA. SORPRENDER A LA GENTE.

MITSURU, COMO PUEDES SER TAN INMDURO. NO VAS A GANARTE PUNTOS CON ELLA ASUS-TANDOLA DE ESA MANERA.

ADEMAS, ELLA YA TIENE UN NOVIO

YA LO SE. SHUICHI SAITO, VERDAD?

OLVIDATE DE EL. ES UN PESADO.

YO QUIERO TENER UNA CHICA TAN GUAPA COMO TU DE NOVIA, Y ASI IMPRESIONARE A TODO EL MUNDO.

ES COMO UNA SORPRESA, TE DAS CUENTA?

NO QUIERO TENER NADA QUE VER CON TU MANIA DE DARLES SUSTOS A LA GENTE

SIMPLE-MENTE DEJAME EN PAZ!

VAMONOS, SHIHO

NO ME RENDIRE KIRIE

ALGUN DIA SERAS MIA!

EL JACK EN LA CAJA CONTINUO PERSIGUIENDOME.

BOO!

TE AMO KIRIE!

SAL AFUERA, KIRIE

TE AMO

OJALA MIS MANOS PUDIERAN ALCANZAR TU HABITACION!

UN PAQUETE PARA KIRIE GOSHIMA

ES PARA TI, KIRIE

QUIEN LO ENVIA?

VEAMOS MITSURU

YAMAGUCHI

MITSURU, NO PUEDO ACEPTAR ESTO

POR FAVOR, NO ME MANDES NADA MAS.

PERO NI SIGUIERA LO ABRISTE.

POR LO MENOS PODRIAS HABERLO ABIERTO.

PARA SERTE SINCERA, DE ERDAD ME ESTOY CABREANDO.

CUANTO MAS ME PERSIGUES, MENOS ME GUSTAS

...

SUPONGO QUE NO PROCEDI APROPIADAMENTE CONTIGO

PERO DE VERDAD QUE ESTOY INTERESADO EN TI. COMO TE LO PUEDO DEMOSTRAR?

YA LO SE!

VI ALGO SI EN UN PROGRAMA DE TV

QUE ESTAS HACIENDO ?

VAROOM

TAP

MI AMOR POR TI DETENDRA ESTE COCHE!

VAROOM

NO DÉTENTEii

KREEAH!

KRRSHH!

MITSURU ?!

AIEEE!

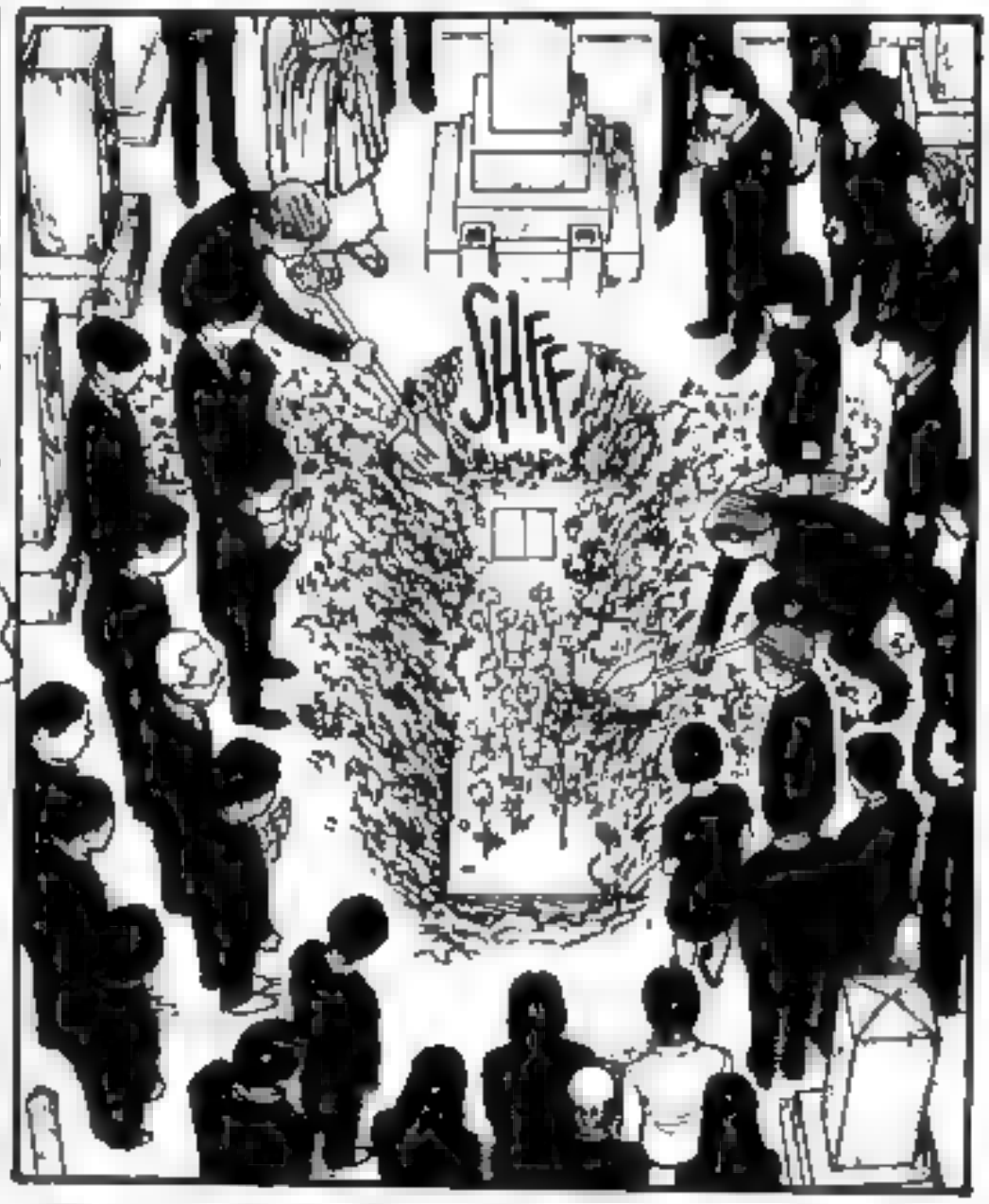
HE OIDO QUE JACK-EN-LA-CAJA FUE MATADO EN UN ACCI-DENTE!

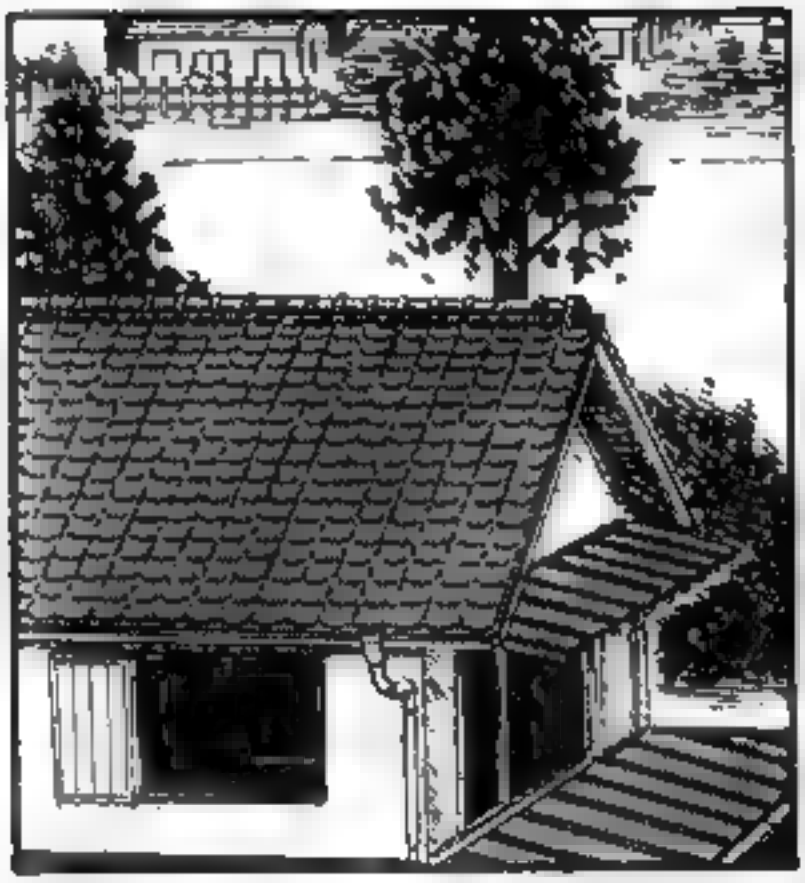
ESTAS BROME-ANDO!

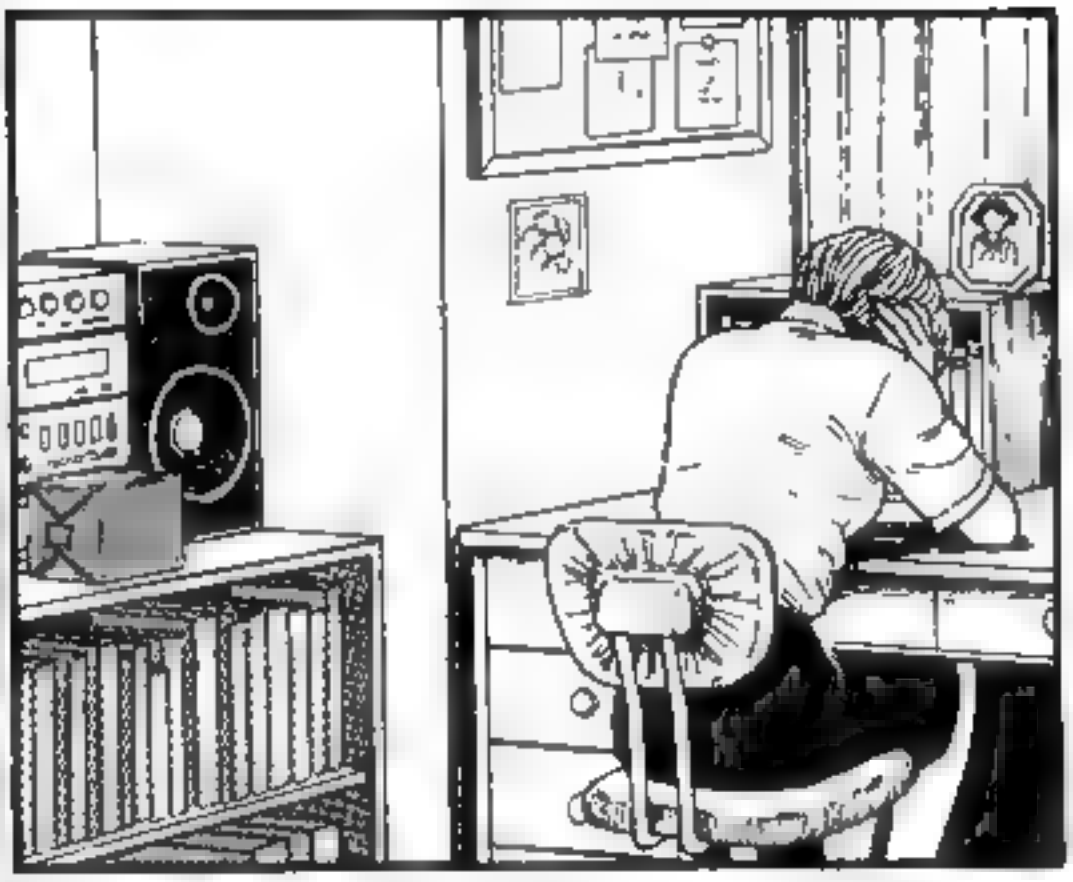
SU CUERPO SE ATASCO EN LA RUEDA DELANTERA.

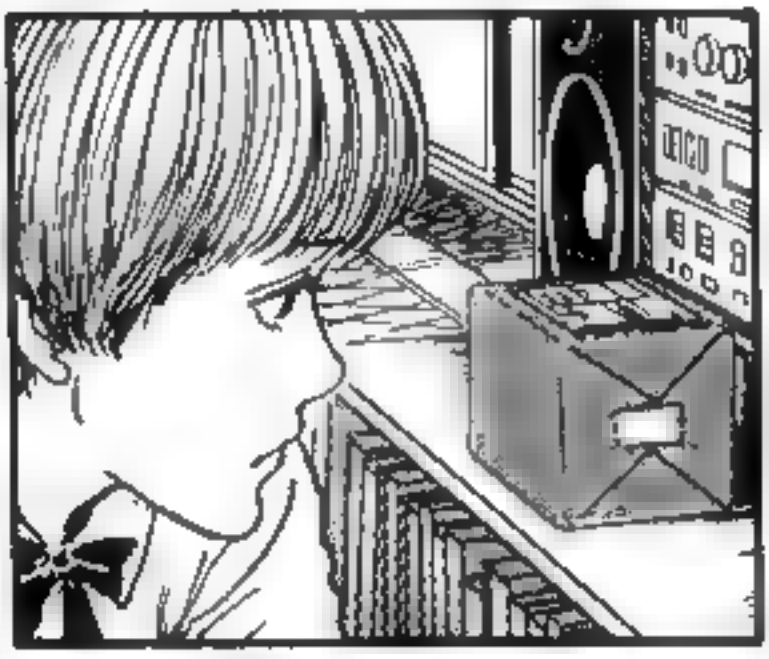
TUVIERON QUE USAR UN SOPLETE PARA SACAR SU CUERPO DE BAJO EL COCHE.

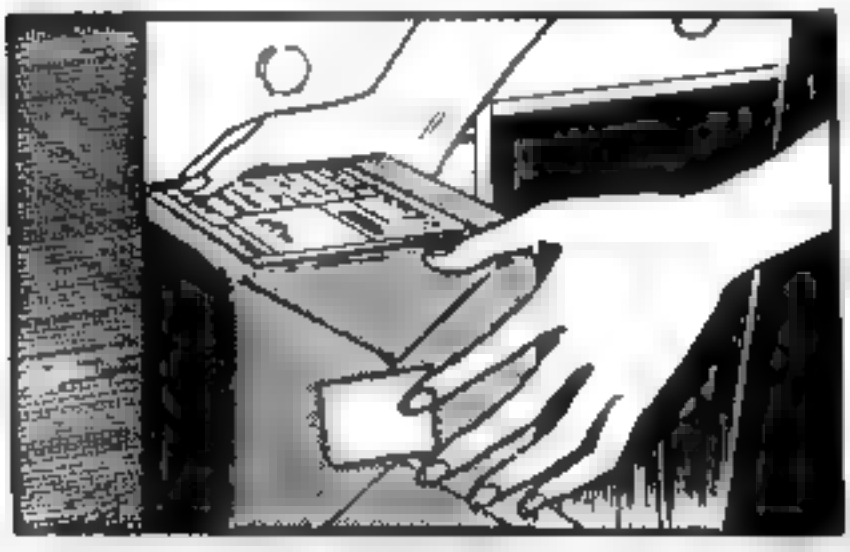
VA A SER UN FUNERAL A ATAUD CERRADO.

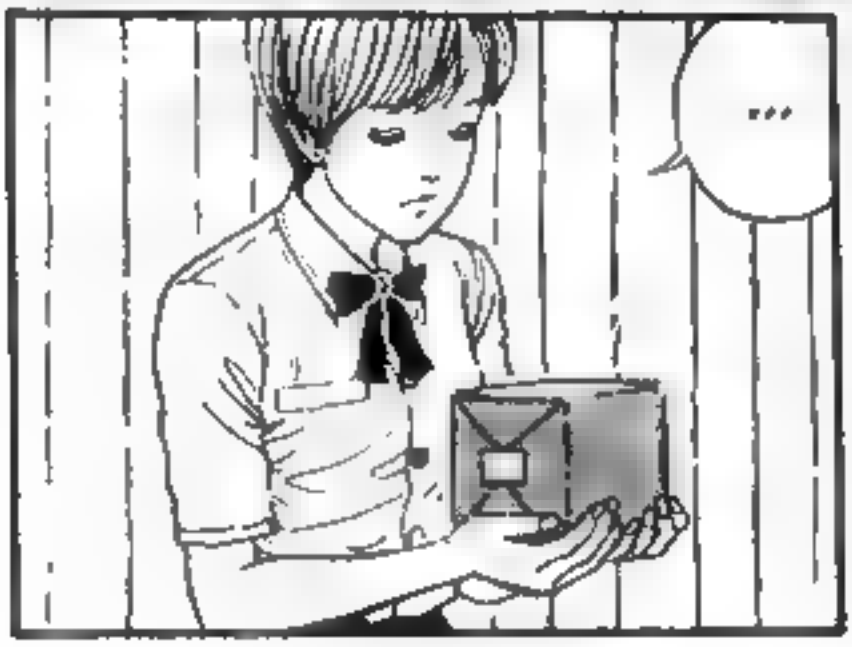











...

NRCH
NRCH

CON AMOR,
MITSURI

CON AMOR,
MITSURI

...

CHIK

FHOH

BWOM

BWOM

HOLA, SHUICHI?

SOY YO, KIRIE.

QUE PASA KIRIE? NO SUENAS MUY BIEN

QUE DEBIERA HACER?

TE REFIERES ACERCA DE MITSURU?

NO TE PREOCUPES POR ELLO NO FUE CULPA TUYA

PERO

SI FUE CULPA TUYA

?!

EL MURIO POR TU CULPA, NO?>

Y AHORA.

EL VENDRA A POR TI

AIEEE!

TAK

SHUICHI...

NO ME CREO QUE ESTEMOS HACIENDO ESTO

TENEMOS QUE HACERLO TU SOLO LLEVÁME A SU TUMBA

PERO NO SE DONDE ESTA ENTERRADO

ESTA MUY OSCURO

BUENO, NO PODEMOS EXCAVARLO DURANTE EL DIA

ESTA ES LA UNICA OPORTUNIDAD QUE TENENMOS DE QUE NO NOS VEAN.

PERO...

CUAL ES TU PLAN?

NO ES OBVIO?

VOY A CLAVARLE ESTA ESTACA EN EL CORAZON ANTES DE QUE VUELVA A LA VIDA!

TE CREES LO QUE DIJO EL PAYASO? EH NO CREO QUE SEA UN VAMPIRO.

DIME, COMO PUEDES CREER QUE UN PAYASO DE JUGUETE TE DIJO ALGO EN ABSOLUTO?

NADA ES INCREIBLE EN ESTE PUEBLO

DEBE SER AQUI

GLUP

ESTA BIEN

VAMOS ALLA

SHUFF

SHUFF

uff

huff

uff

huff

ESE HORRIBLE OLOR...EL CUERPO DEBE ESTAR DESCOM-PONIEN-DOSE

ES IMPO-SIBLE QUE VUELVA A LA VIDA

NUNCA SE SABE

PASAME LA PATA DE CABRA

TAN

TAN

TAN

CREET

WAM

QUE FUE ESO?

AL HABER QUITADO LOS CLAVOS LA PRESION DE DENTRO DEL ATAUD, DEBIO HABER ABIERTO LAS PUERTECIL-LAS

ESTO ES INSO-PORT-ABLE

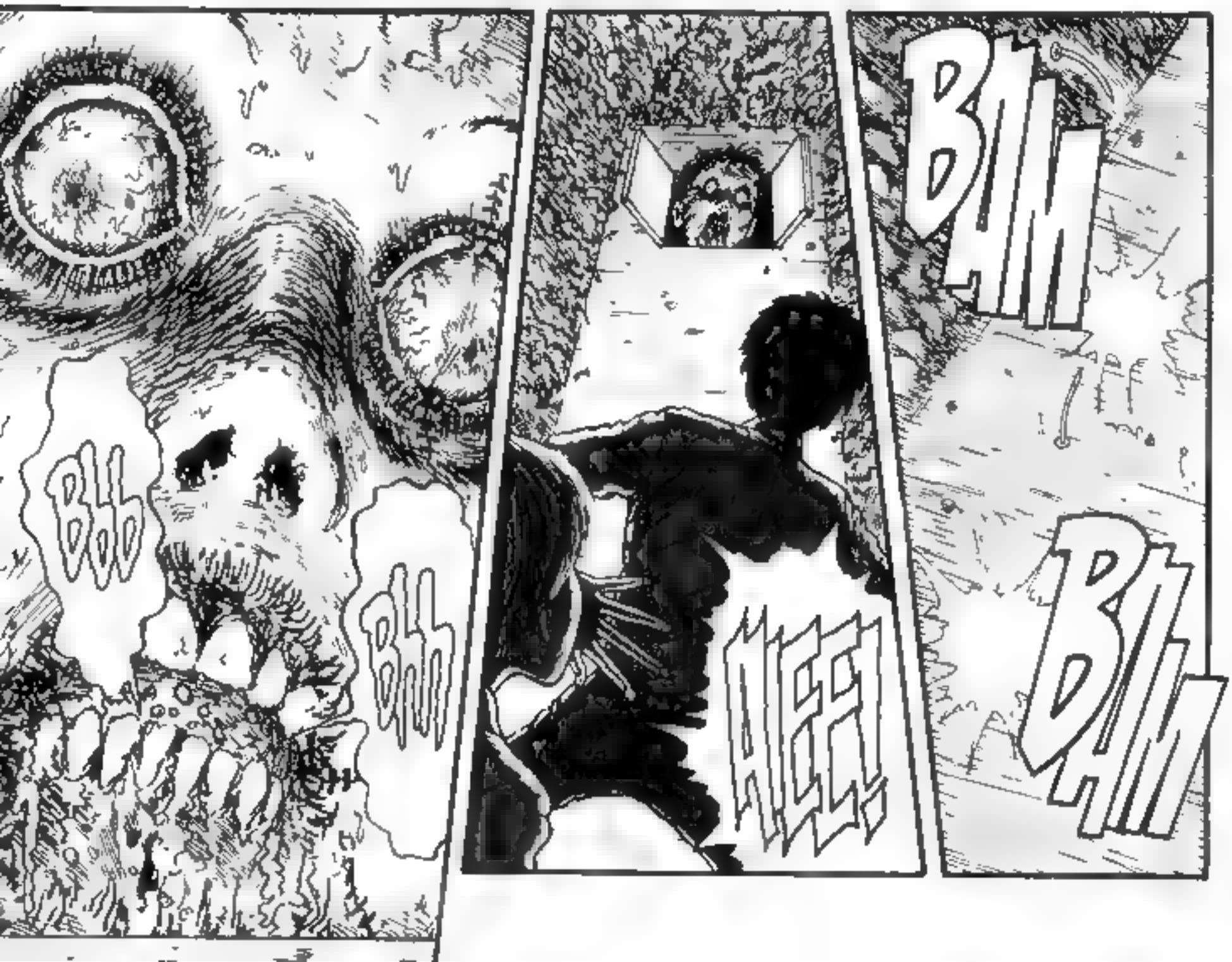
BUENO, HAZTE A UN LADO

ACABEMOS CON ESTO

TAK

KREEK

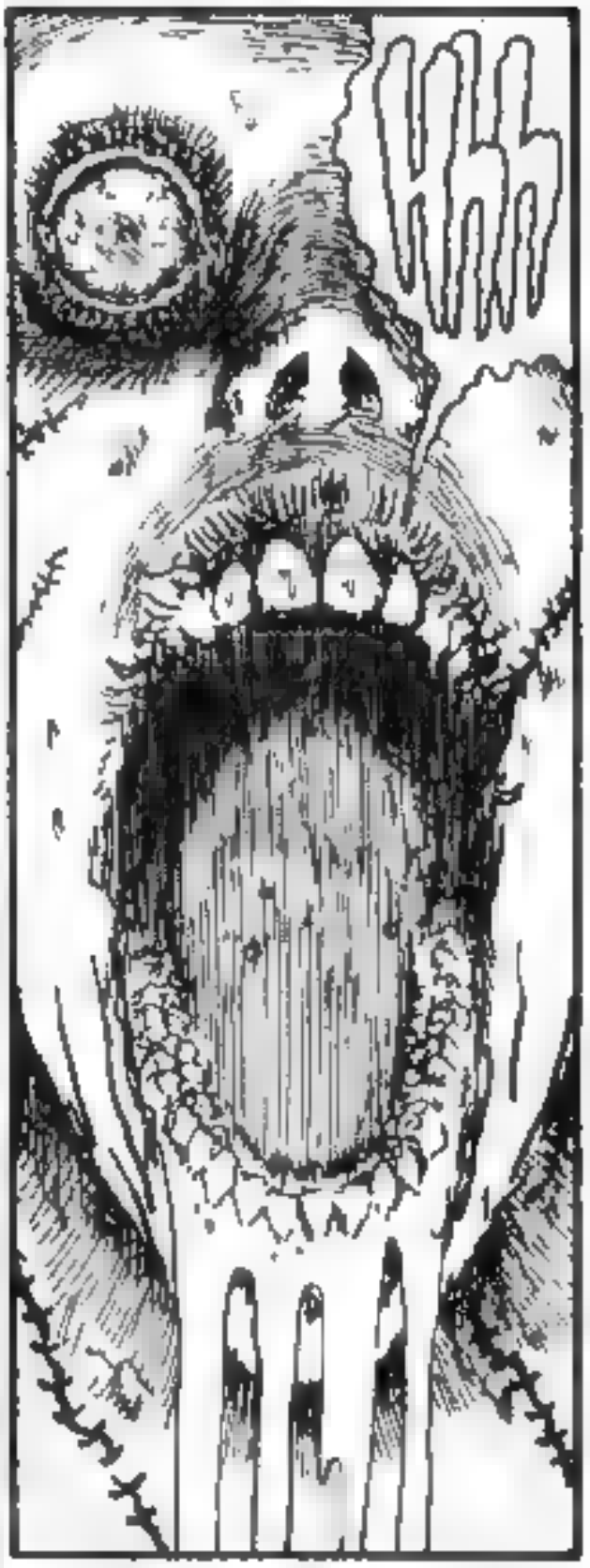
BANG


BBB
BBB
AIEE!
BAM
BAM

BAM!

HHH

CREEM


Hhh

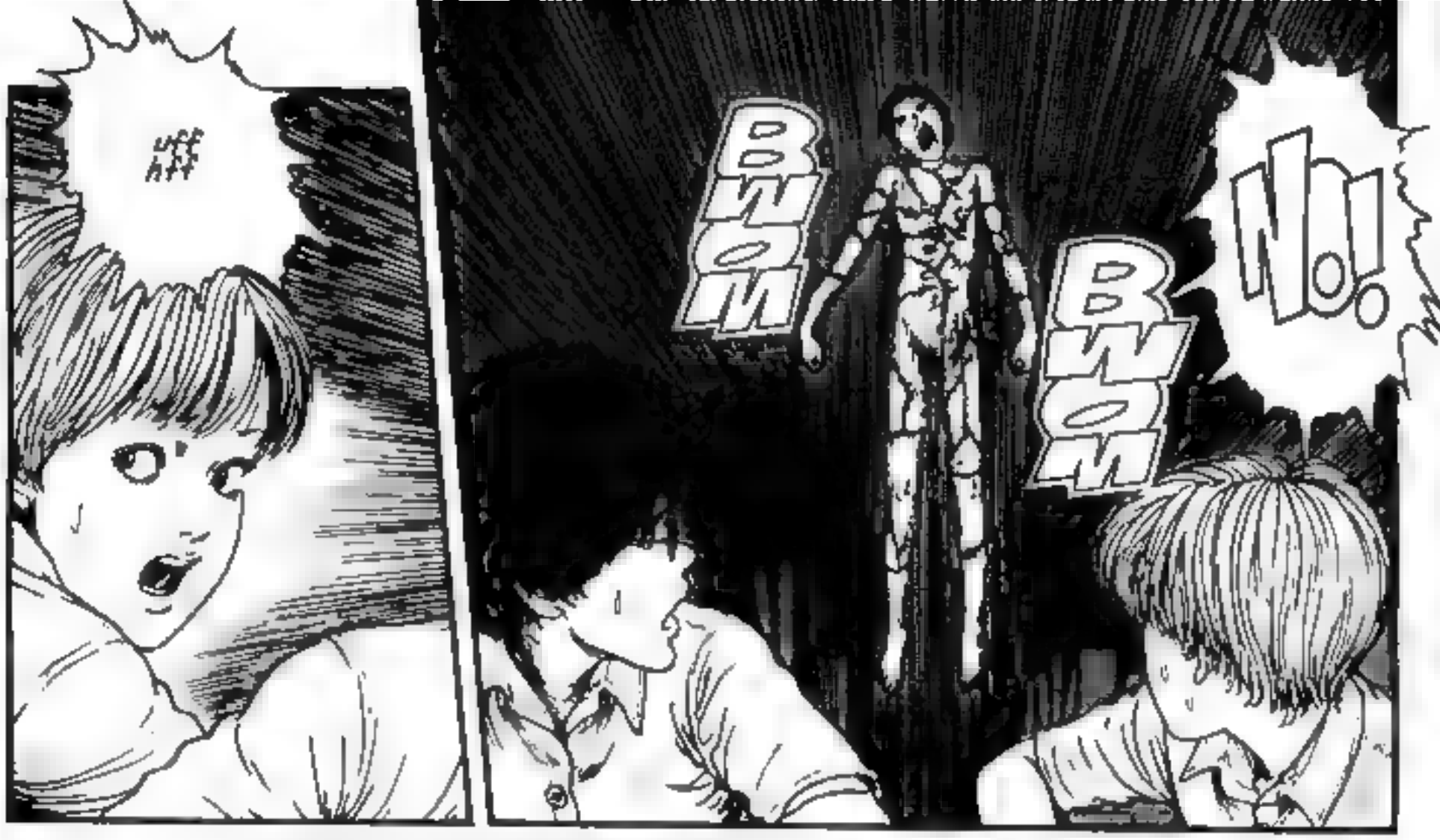
KIR'E..
CORREE!!

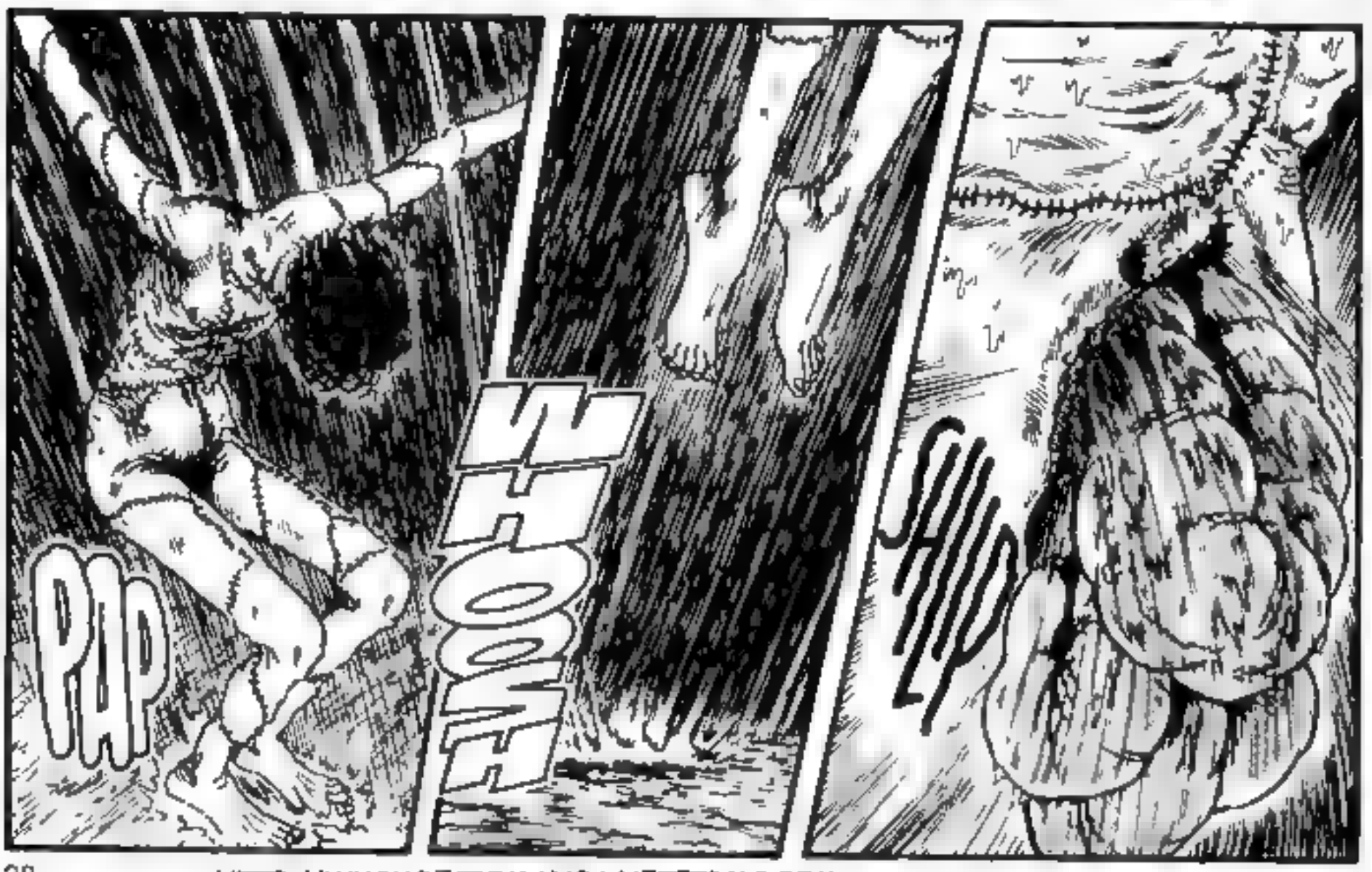
EEAH!

SPLP

WOOM

BWOOM





HTTP://WWW.RECIOMANGA.NETFIRMS.COM

SHOOSH

SHPSHR

AAHH!

SLIP

SLIP

PLOP

PLOP

PLOP

BUM

BUM

AAIEE!

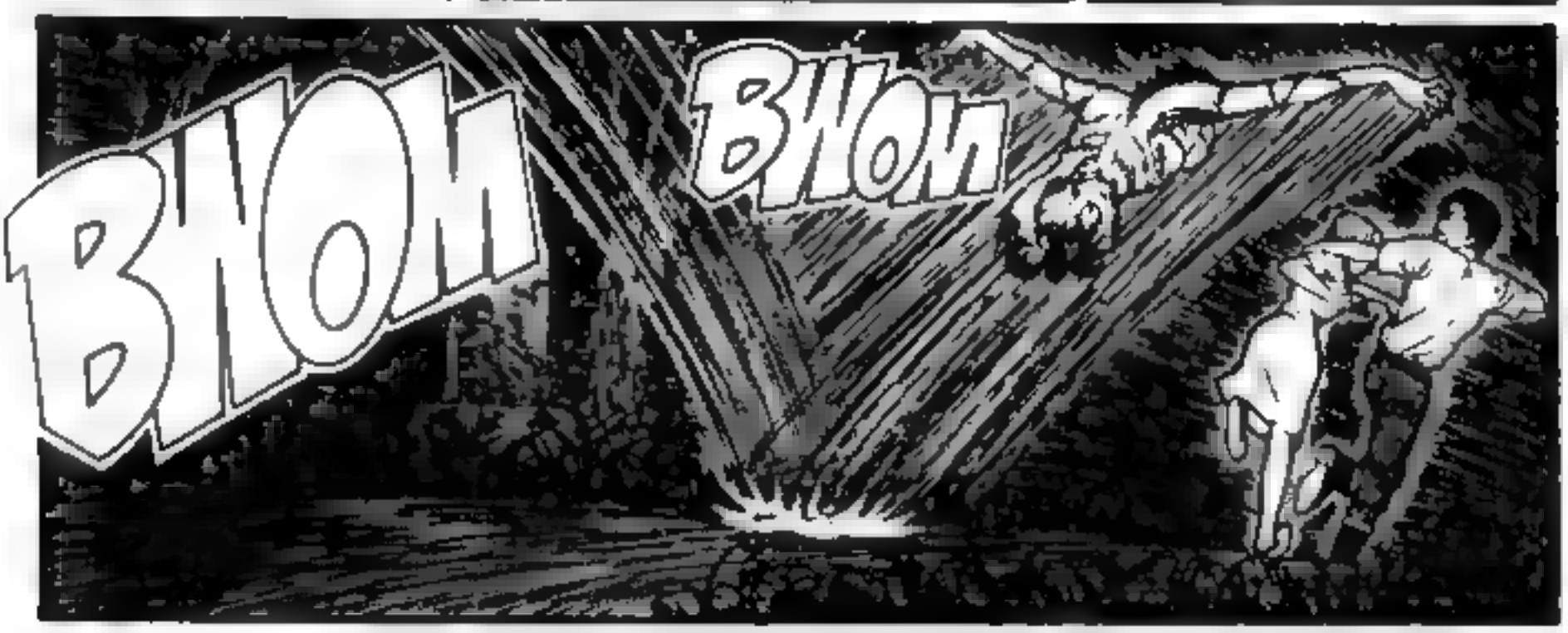
BUM

SU CUERPO ESTA TAN PODRIDO, QUE SE ESTA CAYENDO EN PEDAZOS.

HHH!

EEYAA!

BU
M


BWOM
BWOM

Pop Pop

MIRAI

SHUICHI!

WHOM

WHOM

QUÉ DEMONIOS??

SU ESPINA SE HA CONVERTIDO EN UN MUELLE?

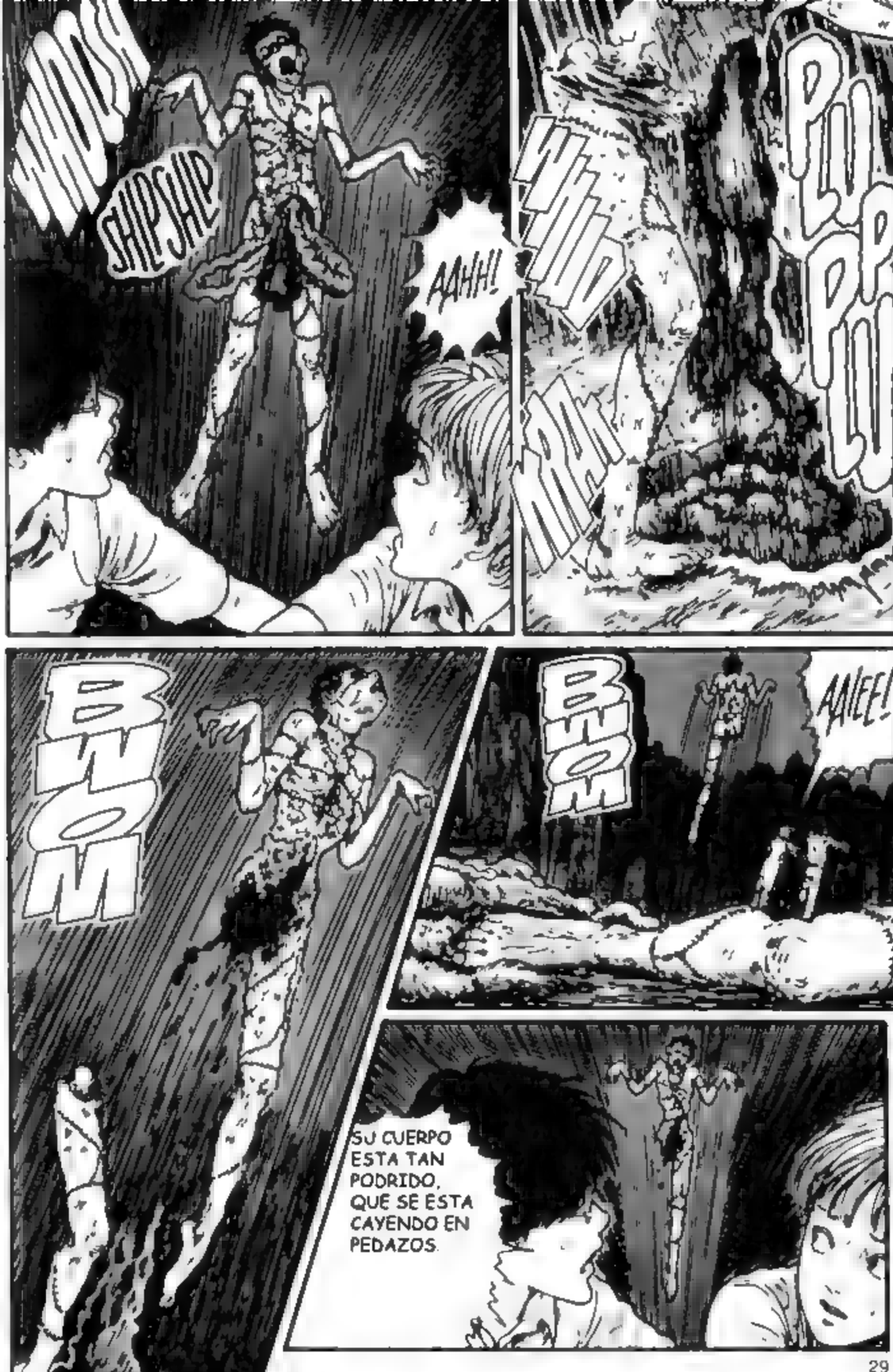
Spiral Into Horror

UZUMAKI

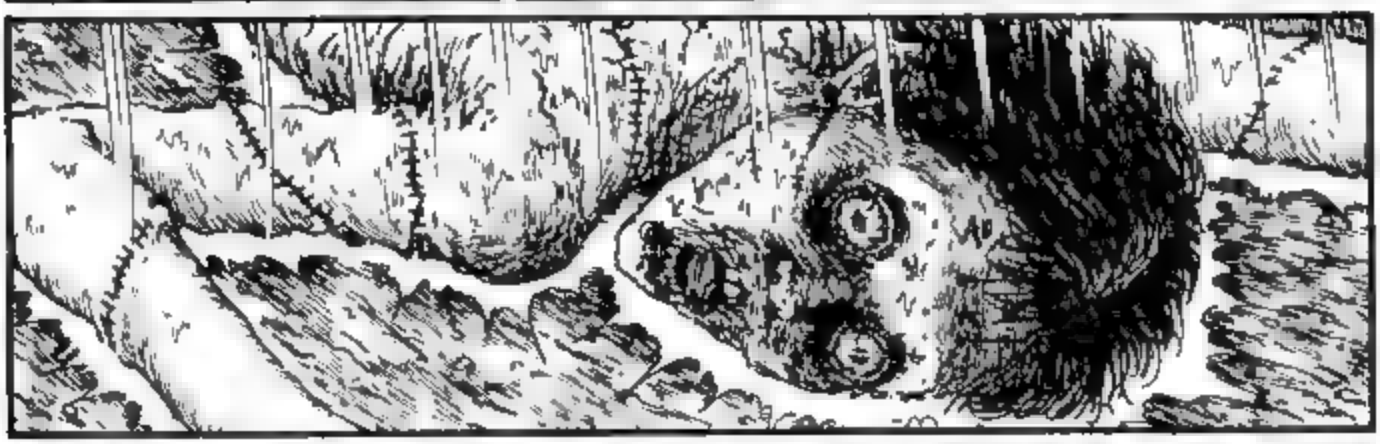
by Junji Ito

Traducido por
2
re omanga

GRAPHIC NOVEL


SHIPSHIP
AAHH!
PLIP PP PLIP
BLOM
BLOM
AAIEE!
SU CUERPO ESTA TAN PODRIDO, QUE SE ESTA CAYENDO EN PEDAZOS.

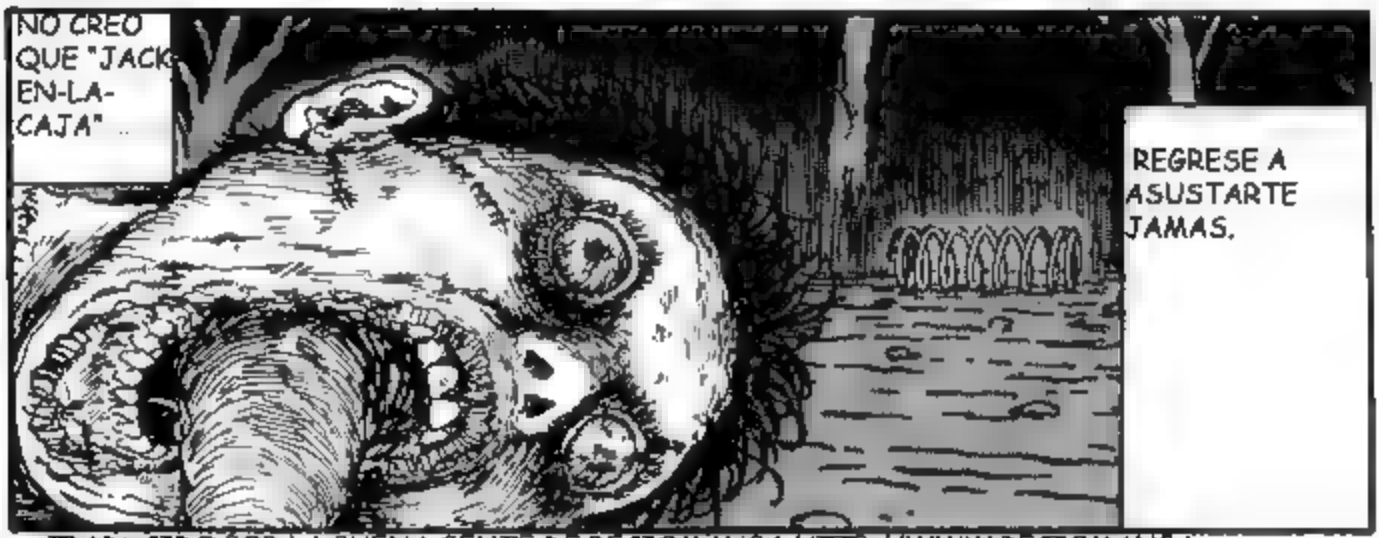
WHO
KRAK
WHO



uff
huff

CREO QUE SE HA ACABADO

¡¡¡



TRADUCIDO POR LA BUENA GENTE DE RECIOMANGA HTTP://WWW.RECIOMANGA NETFIRMS.COM

TRADUCIDO POR LA
BUENA GENTE DE:
RECIOMANGA
VISITANOS: HTTP://WWW.RECIOMANGA.NETFIRMS.COM
ELINKS EN LOS FOROS!!

CAPITULO 8
EL CARACOL

CHAPTER 8 The SNAIL

SHAAAAA

HACIA TIEMPO QUE NO LLOVIA ASI ...

HE OIDO QUE VAMOS A TENER LLUVIA POR VARIOS DIAS SEGUIDOS .....

PUES ESTA CAYENDO FUERTE ....

QUE TE APUESTAS A QUE *KATAYAMA* VIENE HOY A CLASE ?

PUES NO ME SORPRENDERIA!

EL SOLO APARECE POR CLASE, EN LOS DIAS DE LLUVIA

SHAAAA

SHAAA

THD-RRm

RRm

TARDE OTRA VEZ .....

SABE USTED QUE HORA ES, KATAYAMA ?

SR. YOKOTA ...

DISCULPE QUE LLEGUE TARDE ....

ME LEVANTE TEMPRANO, PERO ME LLEVO MUCHO TIEMPO LLEGAR HASTA AQUI

KATAYAMA ES EL TIO MAS LENTO DE LA CLASE, PROFESOR!

A EL SIEMPRE LE LLEVA DIEZ VECES MAS TIEMPO QUE A CUALQUIER PERSONA NORMAL, PARA LLEGAR A CUALQUIER SITIO!!

WA HA HA!

BASTA YA, TSUMURA!

KATAYAMA, ESTAS EMPAPADO OTRA VEZ! PORQUE NO TE COMPRAS UN PARAGUAS ?

NO ENTIENDO PORQUE SOLO VIENES A CLASE CUANDO LLUEVE

TE CREES QUE PUEDES VENIR A CLASE SOLO CUANDO TE DA LA GANA?

Um...

Uh...

BASTA YA! VETE PARA TU ASIENTO !!

TSUMURA ES UN JILIPOLLAS, PERO UN POCO DE RAZON SI QUE LA TIENE

KATAYAMA ES BIEN LENTO

SHADDAAA

PERO DALE A LA PELOTA, TIO LENTO !!!!

NO VALES PA' NADA !!!!

VESTUARIOS DE CHICOS

...

BOYS' LOCKERS

POR CULPA TUYA HEMOS PERDIDO EL PARTIDO, BABOSA DE MIERDA!!

PORQUE SIEMPRE TE METES CONMIGO ?

POR FAVOR ...TSUMURA.

NO ME HABLES COMO SI FUERA-MOS AMIGOS !!!

ERES LENTO HASTA CAMBIANDOTE DE ROPA !!

PORQUE NO LE AYUDAMOS A CAMBIARSE?

BUENA IDEA !!!

PARAD !!!!

DESNU DADLE !!!!

ARRAS-TRADLO AQUI AFUERA !!!!

SOL TADME !!!!!

AIEEEE!

QUE ESTAIS HACIENDO ???

JUMP

WA HA HA HA!

MIRADLE TODOS !!!

HUH?

UNA TENE BROSA ESPIRAL

COMEN- ZABA A FORMAR SE EN LA ESPALDA DE KATA YAMA

SLL

SLL

MARTES

SU ESPALDA SE VEIA TAN HINCHADA

QUE TODOS LO PODIAMOS VER

SR YO-KOTA..

DIS-CULPE QUE LLEGUE TARDE OTRA VEZ

KATA-YAMA, QUE LE HA PASADO A TU ESPALDA ??

HUH?

ME PARECE QUE SE ME HA HINCHADO UN POCO

HFF HFF..

...

VISTE ESO, KIRIE?

YES...

LA ROPA MOJADA SE LE HABIA PEGADO A LA ESPALDA

DE TAL MANERA QUE PODIAS VER A TRAVES DE LA TELA DE LA CAMISA

UNA ESPIRAL

Y PARECE QUE SE ESTA CRECIENDO MAS

MBL MBL

ESE TIPO SE VE MUY TETRICO, KIRIE.

A MI ME RECUERDA A

ME RECUERDA A UN CARACOL

MIERCOLES

SHAA

SR YO-KOTA ...

SIENTO LLEGAR TARDE ...

EL BULTO SE HABIA VUELTO AUN MAS GRANDE !!

JUEVES

SHAAAAAA

THD

SHHP

SLD

AAHH!

SHP
SHP

K-
KATAYAMA
...

SLIP

ARGH!

AIEE!

VIERNES

SHAAAA

AUN SEGUIA LLOVIENDO A CANTAROS.

MIRAD !!

ALLI LO ESTA !!!! EN LA PARED !!!

ESTA MALDITO

ESTA MALDITO POR LA ESPIRAL

FIJAOS EN LA ESTELA QUE VA DEJANDO TRAS DE SI

PRINCIPAL

TENEMOS QUE HACER ALGO

DEBIE RAMOS AVISAR A SUS PADRES

PUES NOS LLAMARON HACE UNAS HORAS, Y NOS HAN DICHO QUE SU HIJO NO HA APARECIDO POR CASA EN VARIOS DIAS

COMO PODRIA HABER VUELTO A CASA EN ESE ESTADO!

PROBA BLEMENTE ESTABA ESCONDIDO EN LAS COLINAS ALREDEDOR DE LA ESCUELA

LES HE PEDIDO A SUS PADRES QUE VENGAN HOY

LLEGA RAN EN CUAL QUIER MO MENTO

SHAAA

DONDE ESTA MI HIJO ?

BUENO VERA

ESTA

ESTA ALLI ARRIBA !

QUE ? COMO ?

ESO NO PUEDE SER NUESTRO HIJO !!!

ESTO ES LO MAS INAUDITO QUE HE VISTO EN MI VIDA!

VAMONOS PARA LA CASA !!!

PERO PERO

SU FAMILIA SE NEGO A LLEVARLO PARA CASA

TODO LISTO AQUI ABAJO !!!

BAP BAP

THUD RRP

THWUD

EVENTUALMENTE LA ESCUELA SE ENCARGO DE EL

FOSH

TAP

WA HAHA! ESTO ES LA LESHE! HAHA!

PARA YA *TSUMURA!*

DEJALO EN PAZ !!!!!!

DEJADME EN PAZ!! ESTE TIO AHORA NO ES MAS QUE UN BICHO ASQUEROSO!!

NO ES SIQUIERA HUMANO, YA !!!

UNA VEZ QUE DEJO DE LLOVER

...KATAYAMA SE METIO DENTRO DE SU CONCHA

FSSHHHHHM

GLUG GLUG

TE VAS A AHOGAR SI SIGUES BEBIENDO TANTO!!

A QUE TE REFIERES?

VOSOTROS NO TENEIS SED ??

PUES LA VERDAD. NO NO HACE TANTO CALOR

BOOO

OYE! ESPERAD POR MI !!!

A DONDE VAIS CON ESTAS PRISAS?

ESPERAD POR MI, JODER!!

QUE ESTAS DICIENDO?

ERES TU EL QUE VA LENTO HOY!!!

ERES MAS LENTO QUE EL CABALLO DEL MALO

NO NO NO LO ENTIENDO

HFF HFF

HASTA QUE UN DIA TSUMURA DEJO DE VENIR A LA ESCUELA

NO PARECE QUE QUIERA SALIR DE SU CONCHA

BUENO, ES QUÉ NO HA LLOVIDO EN VARIOS DIAS

PUES PODRIA AMOS ROCIARLO CON AGUA

QUE ?

ES QUE IGUAL SE MUERE DESHIDRA-TADO

SI, QUIZAS, PERO.

QUE HARIAS TU.

SI CON EL AGUA, SE LE DA POR SALIR DE SU CONCHA ?

ESA ES LA RAZON POR LA QUE PROBABLEMENTE NADIE SE LE ACERCA A SU JAULA

YO NO QUIERO VER ESA CARA NUNCA MAS.

NO NOS PASARA NADA YO SOSTENDRE LA MANGUERA

TU SOLO TIENES QUE ABRIR EL GRIFO

SHEEK SHEEK

SHOSHH

CLUC

CLUC

CLUC

CLUC

FIP

FIP

KYAA!

SCLIPP

HAAAAAAA

ATEN-
CION,
TODO
EL
MUNDO
!!

TSUMURA
NO HA VUELTO
POR CLASE EN
VARIOS DIAS
CREO QUE
OFICIALMENTE
LO PODEMOS
DAR POR
DESAPARECIDO.

SI ALGUNO
DE VOSOTROS
TIENE IDEA DE
DONDE ESTA, AHORA
ES EL MEJOR
MOMENTO PARA
DECIRMELO.

MRMR

MRMR

HEY...

MBL MBL

QUE
TE
PARECE?

TU NO
CREES QUE
ESTARA
EN

...

SHAAAAA

SHAAAAA

AIEE!

EEYAA!

ALLI ! EN EL CRISTAL !!!!

KATAYAMA SE ESCAPO DE LA JAULA ??

NO. SR. YOKOTA!

ESE NO ES EL!!

ESE ES
TSUMURA
!

EL SE
HA
CONVERTIDO
EN UN
CARACOL
TAMBIEN
!!!!

QUE IRONIA ...

TSUMURA SIEMPRE FUE UN ABUSON .

PERO AHORA .

PARECE QUE SE LLEVAN BIEN .

QUE ESTAN HACIENDO ??

NO SE ... SE VE RARO .

QUE ... QUE CARAJO .

QUE PASA ???

ESTAN . ESTAN

ESOS DOS.

NO

SI LOS DOS SON VARONES !!!!

LOS CARACOLES SON HERMAFRODITAS POR NATURALEZA

SE ESTAN APAREANDO !!

UNAS SEMANAS DESPUES DESCUBRIMOS QUE LOS DOS DE HABIAN ESCAPADO

HAN ESCARBADO A TRAVES DEL SUELO.

LOS CARACOLES PUEDEN ESCARBAR LA TIERRA ASI?

PUES

ESO PARECE

PERO MIRAD !

HAN DEJADO ATRAS UN RASTRO QUE PODEMOS SEGUIR

VA POR AQUI

EL RASTRO NOS LLEVO A LAS COLINAS

MIRAD AQUI

ALGUIEN HA ENTE-RRADO ALGO AQUI !!!

SR YOKOTA ?

QUE OCURRE ?

TENGO UNA IDEA

DADME UN SEGUNDO

DIG DIG

MIRAD !!!

* SONIDOS AL ESCARBAR

UNO DE ELLOS HA PUESTO UNA CAMADA DE HUEVOS !!!

PARECEN PELOTAS DE TENIS !!

SEAN LO QUE SEAN, YA NO SON HUMANOS SE HAN CONVERTIDO EN OTRO ORGANISMO

LLAMADLOS "GENTE MOLUSCO" A PARTIR DE AHORA.

"GENTE MOLUSCO" ?

MOLUSCOS.

ESO ES LO QUE SON LOS CARACOLES.

SR YOKOTA! QUE ESTA HACIENDO ?

QUE TE CREES QUE ESTOY HACIENDO? LOS ESTOY APLASTANDO !!

ES ASQUEROSO ! ES ANTINATURAL

NO PODEMOS PERMITIR QUE SE REPRODUZCAN

SHIP

SHIP

HFF HFF

YA ESTA !

PUEDE HAYAN PUESTO HUEVOS EN OTRAS PARTESI TENEMOS QUE ENCON TRARLOS

Y TENEMOS QUE ENCONTRAR ESOS CARACOLES.

PERO AL FINAL NO PUDIMOS ENCONTRARLOS NI MAS HUEVOS, NI AL PAR DE CARACOLES ORIGINALES.

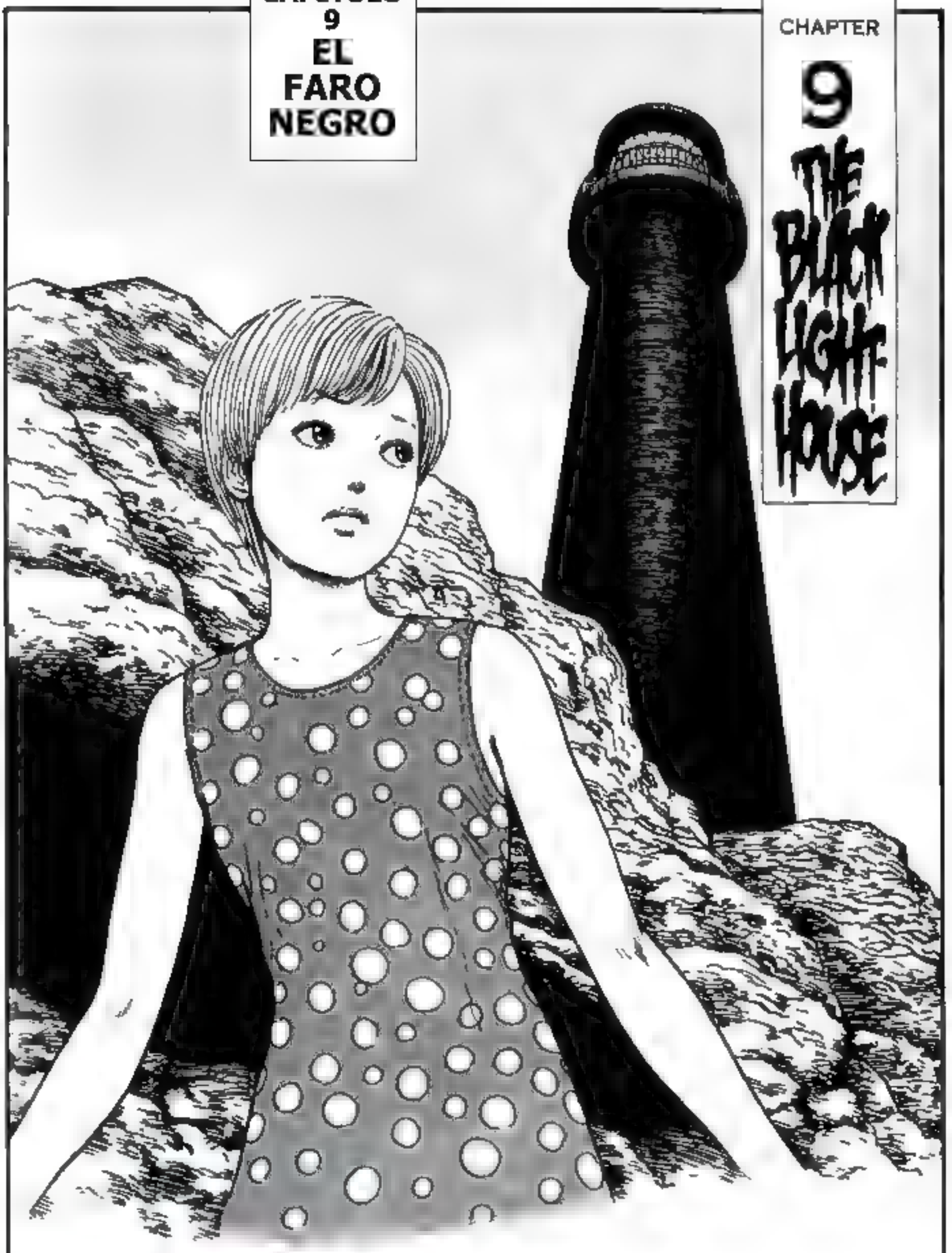
VARIOS DIAS DESPUES

ESTA VEZ

FUE YOKOTA EL QUE LLEGO TARDE A CLASE

CAPITULO 9 EL FARO NEGRO

CHAPTER 9 THE BLACK LIGHT HOUSE



TRADUCIDO POR LA BUENA GENTE DE:

TRECTOMANGA
LA MEJOR WEB DE HENTAI GRATIS!

VISITANOS. HTTP://WWW.TECTOMANGA.NETFIRMS.COM
ELINKS EN LOS FOROS!!

UNA NOCHE, EL FARO NEGRO DEL CABO DE KUROZU-CHO...

EMITIO DE REPENTE, UN HIPNOTIZANTE HAZ DE LUZ BRILLANTE

DIO VUELTAS SOBRE LOS TEJADOS COMO UN TORNADO

HUUUUUUUU

MRR

MRR

MRR

QUE ES LO QUE EMITE ESE RUIDO?

NO ES ESE EL VIEJO FARO ABANDONADO?

...

AHI VIENE OTRA VEZ

AHHOOOOOOO

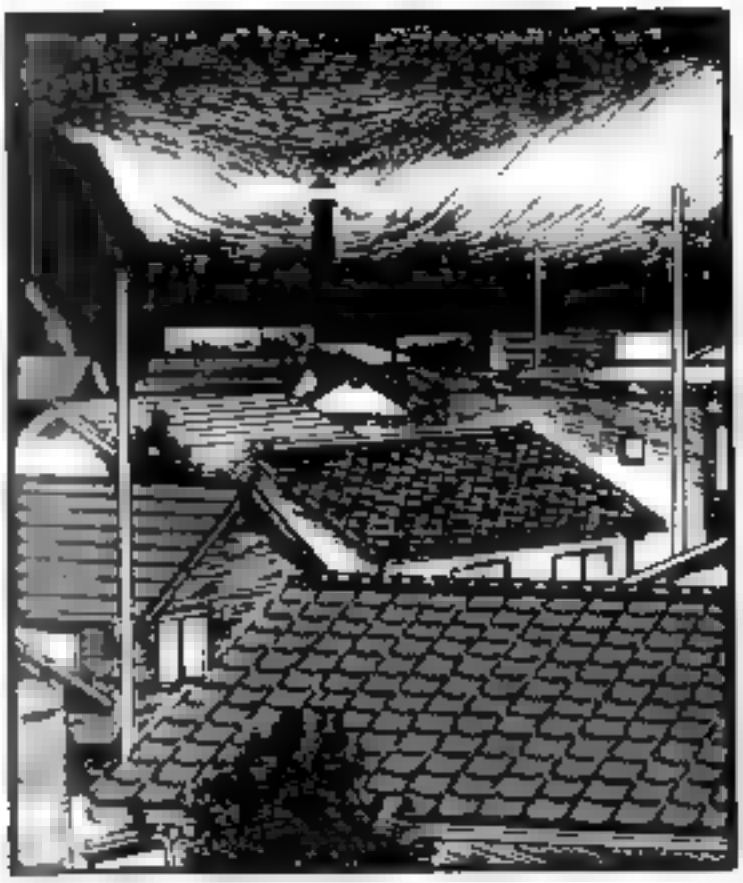
HUUUUUU

...

SU HAZ DE LUZ NOS ENGULLO POR SEGUNDA VEZ

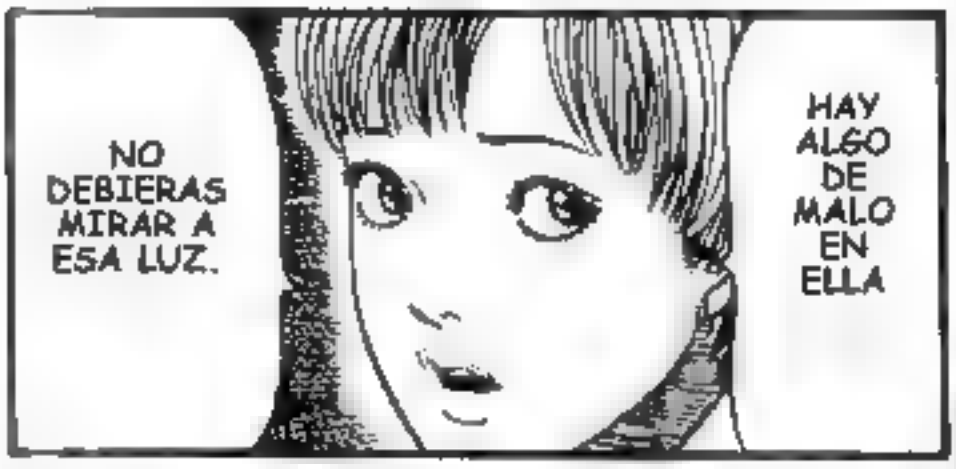
CADA NOCHE DESDE ENTONCES AQUELLA EXTRAÑA LUZ ERA EMITIDA DESDE EL FARO

TODOS LOS DIAS, AL ATAR DECER



KIRIE, NO TE PARECE CHULA, ESA LUZ DEL FARO ???
QUE QUIERES DECIR CON ESO ?

ES COMO UN ROBOT GIGANTE LANZANDO SU RAYO DE MUERTE POR LA BOCA!!!!
WOOO!
DEJA DE DECIR CHIQUILLADAS!!


NO DEBIERAS MIRAR A ESA LUZ.
HAY ALGO DE MALO EN ELLA

A MI TAMPOCO ME GUSTA.
ME HACE SENTIR VERTIGO !

MITSUO, PROMETEME QUE NO TE ACERCARAS AL FARO ESE!
AAYY MAMA !!!!

Y CUAL ES EL PROBLEMA?

HEMOS RECIBIDO QUEJAS DE LOS VECINOS.

ESTE FARO FUE ABANDONADO HACE YA BASTANTE TIEMPO, ASI QUÉ NO DEBERIA TENER NINGUNA CORRIENTE, NI LUZ!

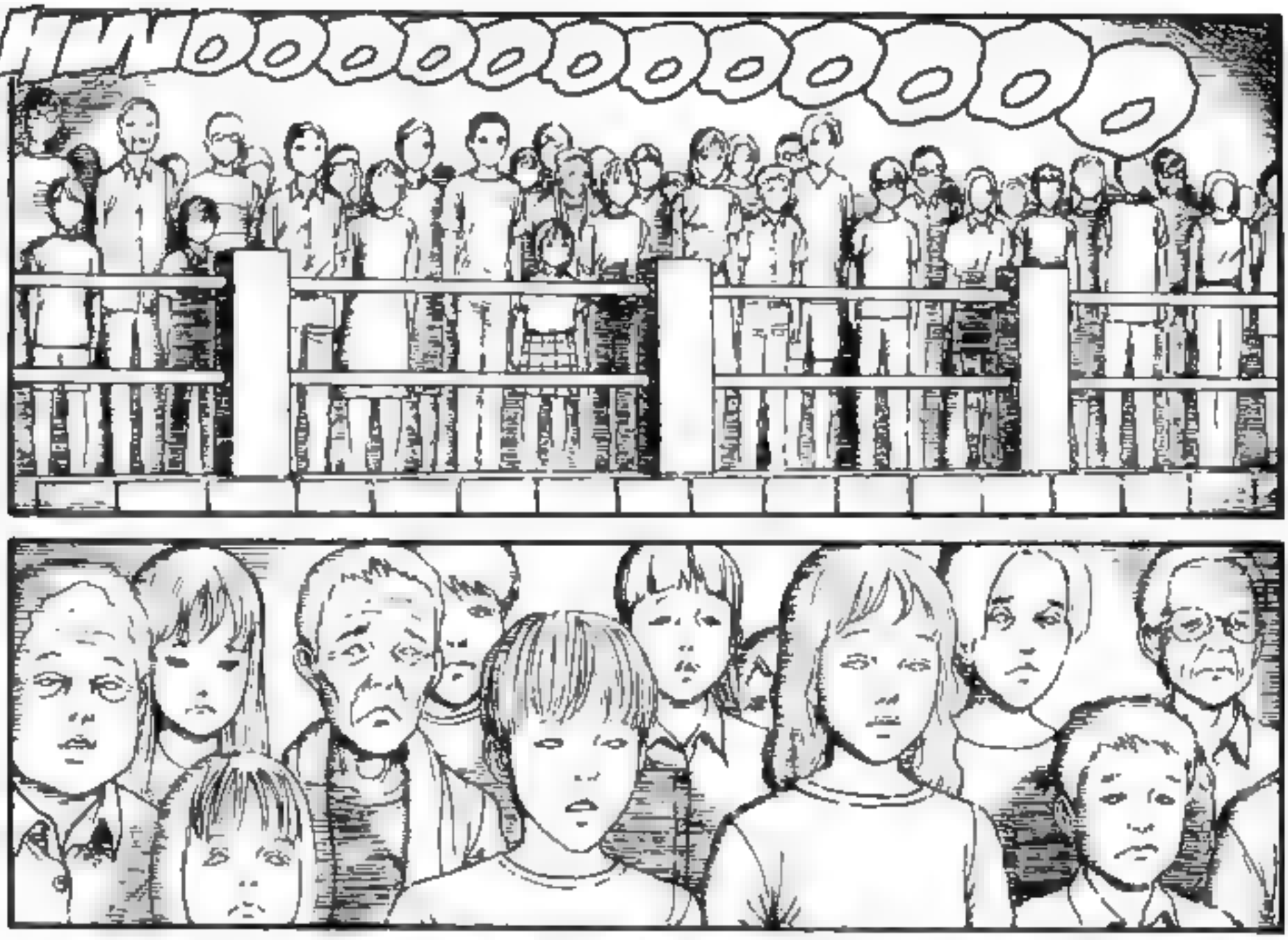
ENTREMOS Y VEAMOS QUE ES LO QUE OCURRE

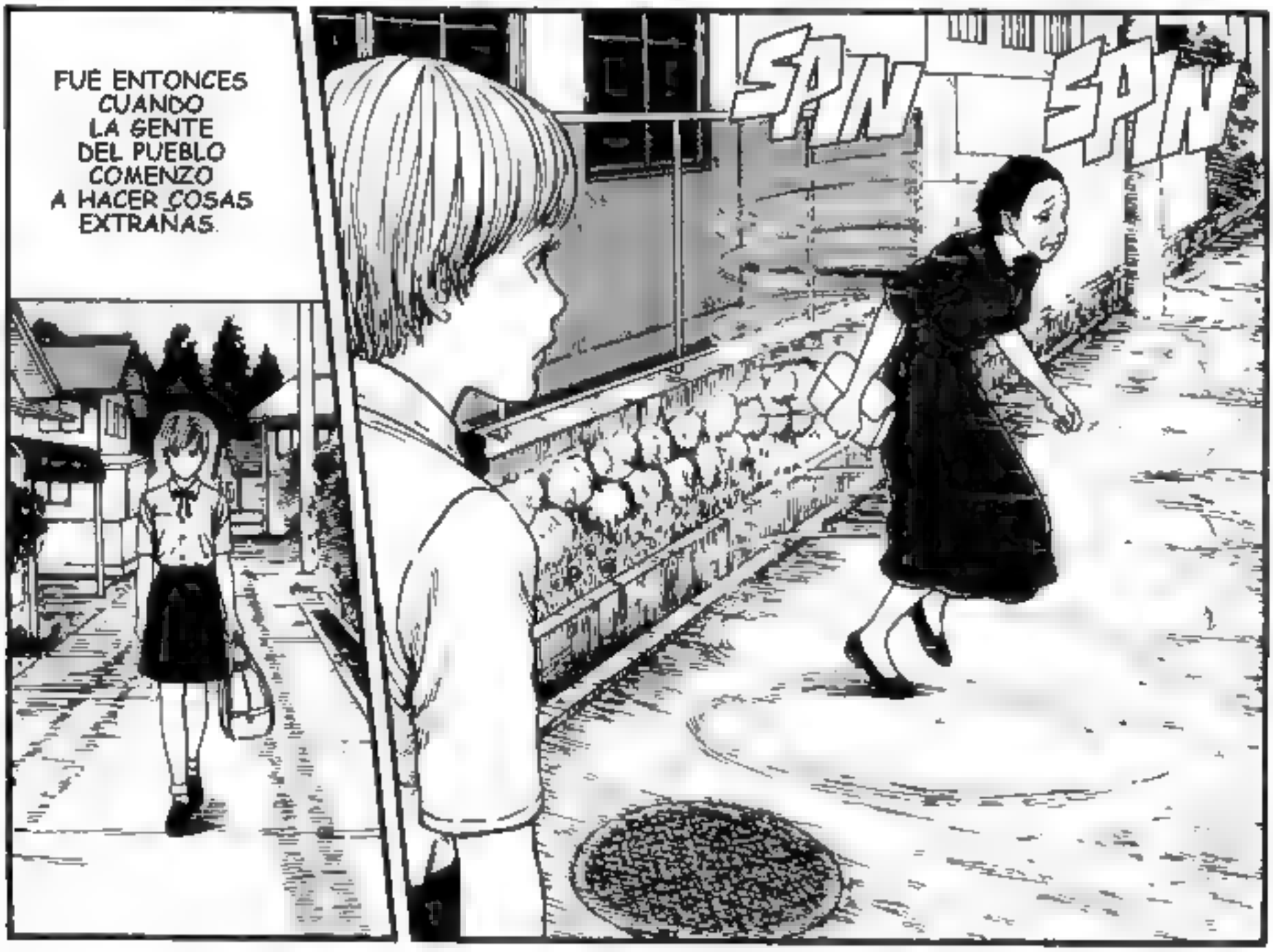
SCRIEU

PASEN, POR FAVOR.

FLASH

HUUOOOOOOOOOO
HUUOOOO


HMMOOOOOOOOOOOOO


FUE ENTONCES CUANDO LA GENTE DEL PUEBLO COMENZO A HACER COSAS EXTRAÑAS.
SPIN
SPIN

SPIN SPIN

DISCULPE

SE ENCUENTRA BIEN?

HMM?

SI, VOY CAMINO A CASA

SOLO QUE HOY ME ESTA LLEVANDO MAS TIEMPO DEL QUE SUELE LLEVAR NORMALMENTE

...

KUROZ STATIO

MRR

MRR

QUE ESTA HACIENDO, EL TIO ESE?

POS NI IDEA, TIO! PERO LO LLEVA HACIENDO UN BUEN RATO!!!

POR FAVOR!!!

QUE ALGUIEN ME AYUDE !!!!

NO PUEDO CA-MINAR DERE-CHO !!!!

ES POR LA LUZ DEL FARO!!!

TENGO SUS RAYOS QUEMADOS EN MIS RETINAS!! LOS VEO GIRAR!!

PERO QUE PASA

MIRAD ALLI

uff

hfff

WH-

QUE ESTA SUCE DIENDO ??

HAY UN BARCO DE PESCA ENCALLADO EN EL CABO !!!

PARECE QUE TUVO UN ACCI-DENTE AYER NOCHE !!

SHHAAA

QUE RARO AYER NO HIZO VIENTO ALGUNO

Y DEBIERAN HABER VISTO EL FARO, TAMBIEN

Y LA TRIPU-LACION ?

PUES PARECE SER QUE DESPUES DE ENCALLAR, LOS VIERON ANDANDO EN CIRCULOS POR CUBIERTA

EVENTUAL-MENTE, TODOS SE CAYERON POR LA BORDA CONSI GUIERON RESCATAR A UNO, PERO DOS AUN NO HAN APARECIDO

HABLANDO DE DESAPARECIDOS, TENGO ENTENDIDO QUE LOS VECINOS QUE FUERON A INVESTIGAR EL FARO AUN NO HAN VUELTO!

MITSUO! VAMOS A ACERCARNOS A ECHAR UN VISTAZO !!!

SE PUEDE VER MEJOR EL BARCO DESDE EL CABO DEL FARO !!

ESPE-RAD POR MI !!

HEY!

NO VAYAS!!!

ES PELIGROSO !!!

NO!

SHAAAAA

SHAAAA

MITSUO,
VUELVE PARA AQUI !!!

SI NO, SE LO DIRE A MAMA !!

MIERDA !!

VALE, VALE.

HEY!
MIRAD! LA PUERTA ESTA ABIERTA !!!!

VAMOS A MIRAR !!!

VENGA, VAMOS !!!

PARAD!!!

MITSUO !

VOLVED AQUI !!!

...

MITSUO !

MITSUO !!

BAJA PARA AQUI AHORA MISMO !!!

AHA HA HA!

ESTAS ESCALERAS SON TREMENDAS !!!!

...

COMO LOS PILLE ....

uff

hff

uff

hff

PARECIA COMO SI LAS ESCA-LERAS SIGUIERAN SUBIENDO HASTA EL INFINITO ...

uff

hff

uff

hff

NO LO ENTIENDO

DONDE ESTOY AHORA ?

YA DEBERIA ESTAR BASTANTE ARRIBA

PERO ASI COMO SUBI UN POCO MAS

DISEÑOS DE ESPIRALES COMENZARON A APARECER EN LAS PAREDES Y EN LOS TECHOS

Y BRILLA-BAN DE MANERA ESCALO-FRIANTE EN LA OSCU-RIDAD.

ERAN LA UNICA LUZ EN ESTA ESCALERA SIN VENTANAS

EL VIEJO FARO HA PASADO A FORMAR PARTE DE LA ESPIRAL

uff

hff

ESTO ES BIEN RARO NO IMPORTA CUANTOS PELDAÑOS SUBA, NO CONSIGO LLEGAR ARRIBA

ME SIENTO COMO SI ESTUVIERA ANDANDO EN CIRCULOS

MITSUO !

UUUU

ALGO SE ESTA QUEMANDO

LO PUEDO OLER

CREO QUE ME ESTOY VOLVIENDO LOCA

PERDI LA CUENTA DEL TIEMPO QUE HABIA ESTADO ALLI

AHEAD

TRES CUERPOS CARBONIZADOS !!!

SERAN MITSUO Y SUS AMIGOS ?

NO, NO LO SON ESTOS CUERPOS SON DE ADULTOS

EN-TON-CES QUIEN ???

PUEDE QUE SEAN LOS VECINOS QUE VINIERON A INVESTIGAR Y QUE AUN NO HAN VUELTO

DONDE ESTAN MITSUO Y SUS AMIGOS ???

MITSUO!

SOCORRO !!!!

AH!

MITSUO !

AYUDA !!!

uff

hff

POR FIN !!!!

QUE ?!!?!

DOS CUERPOS MAS !!!!

SON ESTOS DOS TAMBIEN PARTE DEL GRUPO DE VECINOS QUE ESTAN AHI ATRAS, CARBONIZADOS?

QUE LES PASO PARA QUE MUERIERAN ASI ?

SABEIS DONDE ESTAN MITSUO Y SUS AMIGOS ??

SUBIERON LAS ESCALERAS

QUERIAN VER QUE HABIA ALLA ARRIBA

QUE QUERIAN

ESCUCHAD, VOSOTROS DOS BAJAD INMEDIA TAMENTE !

VALE

LARGO DE AQUI!!! IROS PARA CASA!!!

TMP TMP

QUE ESTAIS HACIENDO VOSOTROS DOS? VENGA! VAMONOS DE AQUI !!!!

TENGO

TENGO DEMASIADO MIEDO !!!!!!

NOS ESTA MIRANDO !!!!!!

...

ESTO

ESTO ERA EL FOCO DEL FARO

EL CRISTAL PARECE QUE SE HA DERRETIDO DE TANTO CALOR

ERA UN LENTE FRESNEL, DE ESOS QUE TIENEN MUCHOS CIRCULOS CONCENTRICOS

PERO COMO ESTABA TODO DERRETIDO, HABIA ADQUIRIDO LA FORMA DE UNA ESPIRAL

ME PRE-
GUNTO
QUE HA
PASADO
AQUI

ES COMO
SI EL CUARTO
ENTERO
HAYA SIDO
FUNDIDO
!!!

...

Y ESOS
CUERPOS
CARBO-
NIZADOS

...

NO?!

MITSUO!
QUE
HORA
ES
?

Uh...
PUES
NO
SE

OH, NO!

ESTA ANOCHE-CIENDO !!

IROS PARA ABAJO!

RAPIDO !!!!!!!!

EL FARO COMIENZA A ALUMBRAR A LA CAIDA DEL SOL!!

TENEMOS QUE ESTAR FUERA DE AQUI CUANDO OCURRA !!

PERO POR QUE?

SI EL CRISTAL DEL FOCO DEL FARO ESTA DERRETIDO, ESTA LUZ TIENE QUE SER INCREIBLEMENTE CALIENTE !! TAN CALIENTE QUE

VENGA! SALGAMOS DE AQUI RAPIDA-MENTE !!

APURAD !!

¡COPPED !!

RAPIDO !!!

TRTRTR

DE PRISA !!!

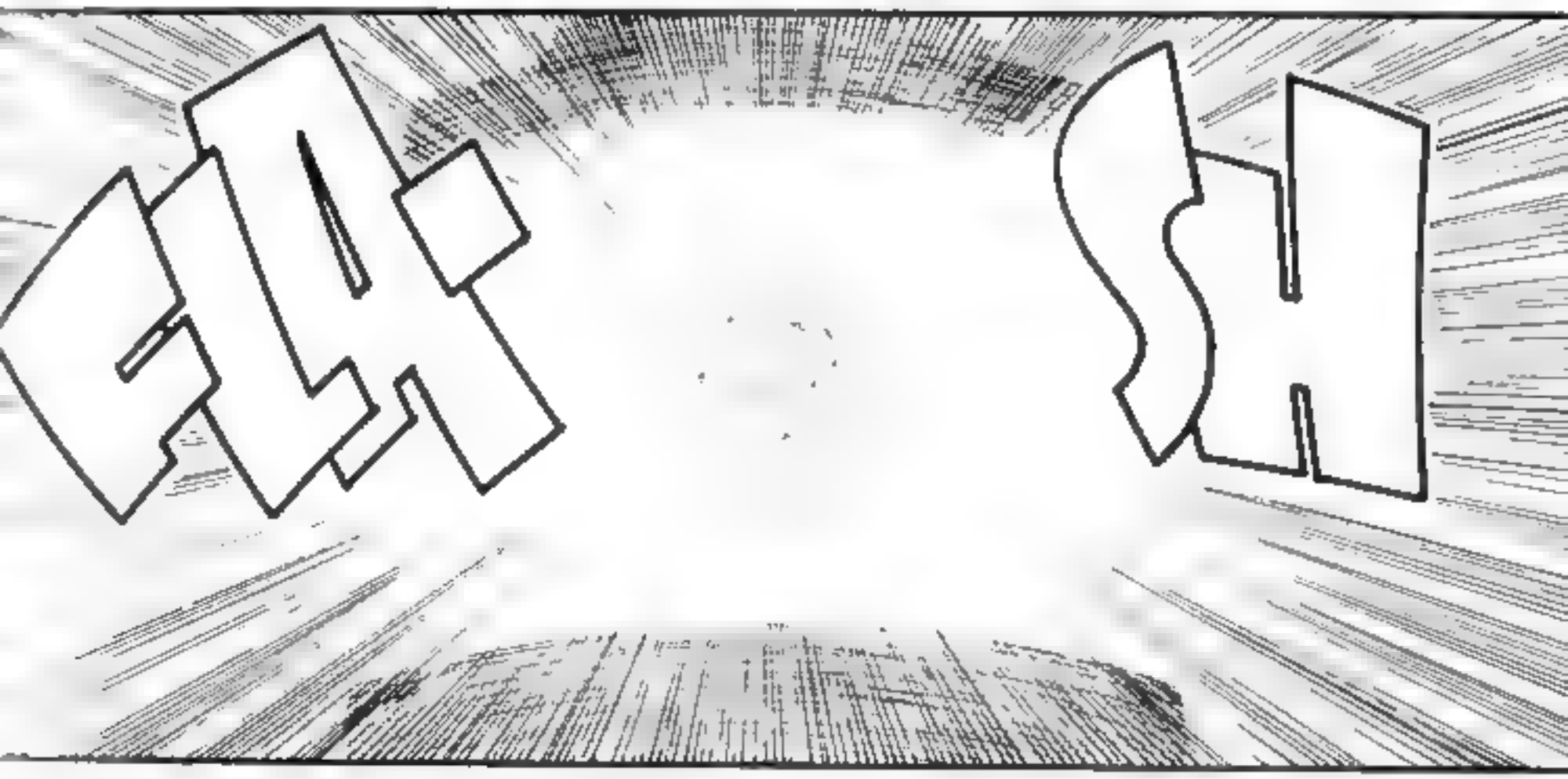
QUE OCURRE ???

QUE ESTA PASANDO ???

VAMOS !!!!!

NO PUEDO IR MAS APRISA !!!!!

TRTR


FLASH

NO VAMOS A PODER SALIR DE AQUI A TIEMPO !!!!

HUUOO

LA LUZ !!!

AHOOOOO

AHI VIENE...

AHI VIENE EL CALOR...

NO MIREIS ATRAS! CORRED !!!!!!

AHH!

UHH!

BLOOD
OOOH

CREO QUE VI EL CUERPO DEL NIÑO SER CONSU-MIDO

CASI DE FORMA INSTAN-TANEA POR EL CALOR DEL FARO !!

NOS SENTIMOS VOLAR POR LOS AIRES, A CAUSA DEL SHOCK DEL CALOR !!

PERO NO PUEDO RECORDAR NADA DESPUES DE ESO

CUANDO DESPERTE

DONDE ESTOY ?

AHHOOOOO

CONSEGUIMOS SALIR !!

MITSUO!

MITSUO!

AAAA

KIRIE, ME DUELE TODO !!

ESTAS QUEMADO YO TAMBIEN TENGO QUEMADURAS

VAMOS A CASA A QUE TE CUIDEN

uff

hff

AL DIA SIGUIENTE ENCONTRARON SEIS CUERPOS EN EL FARO

UNO FUE EL CUERPO DE UN MUCHACHO

Y AUN ASI CADA NOCHE EL FARO PRODUCE SU HAZ DE LUZ INCANDES-CENTE

DICEN EN EL PUEBLO QUE LO VAN A DERRIBAR

ALGUN DIA

TRADUCIDO POR LA BUENA GENTE DE:

RECIOMANGA
LA MEJOR WEB DE HENTAI GRATIS

CAPITULO 10

MOSQUITOS

CHAPTER 10

Mosquitos

VISITANOS: HTTP://WWW.RECIOMANGA.NETFIRMS.COM
ELINKS EN LOS FOROS!!

AQUEL VERANO NUESTRO PUEBLO ESTUVO INFESTADO DE MOSQUITOS.

KUROZU HOSPITAL

LLEEEEE

LLEEEEEE

105

KIRIE GOSHIMA

POR LO QUE A MI SE REFIERE ME TUVE QUE PASAR LA MITAD DEL VERANO EN EL HOSPITAL.

LAS MAGALLUDARAS Y QUEMADURAS QUE RECIBI EN EL FARO FUERON DIAGNOSTICADAS COMO MAS SEVERAS DE LO QUE PARECIAN.

BIG COMIC

LLEEEEEEE

MI HERMANO MITSUO NO RESULTO TAN LASTIMADO COMO YO, ASI QUE LE DIERON DE ALTA AL DIA SIGUIENTE.

NOI OTRO MASI

LLEEEEEE

OTRO MOS QUITO !

LLEEEEEEEE

LLEEEEEE

LLEEEEEE

...

LOS MOSQUI-TOS ES TABAN RARON AQUEL VERANO

SOLO SE LES VEIA VOLAR EN ESPIRALES ABURRIDAS

DE SOLO MIRARLOS TE PONIAN A DORMIR. Y ENTONCES APROVECHABAN PARA PICARTE

LEEEEE

COMO TE ENCUEN-TRAS, KIRIE?

KURÔZ HOSPIT

PUES MEJOR, CREO

AUN ME DUELE AL CAMINAR, Y LAS QUEMA-DURAS,

CUANDO ME PICAN LOS MOSQUITOS, ME DUELEN MUCHO MAS

ES UN REMO-LINO ??

OH! MIRA A_I !!

ES UNA COLUMNA DE MOSQUITOS !!!

COLUMNA DE MOSQUITOS ?

LO LLAMAN ASÍ CUANDO VUELAN TODOS JUNTOS DE ESA MANERA SON TODOS MACHOS AGUARDANDO POR LAS HEMBRAS.

SE VEN MUCHOS DE ESOS ÚLTIMAMENTE

SE CRIAN CERCA DEL LAGO LIBELULA

PUES YO NO SE SI LOS LLAMARIA UNA COLUMNA, SI TE FIJAS.

EN LA MANERA EN QUE GIRAN EN EL AIRE

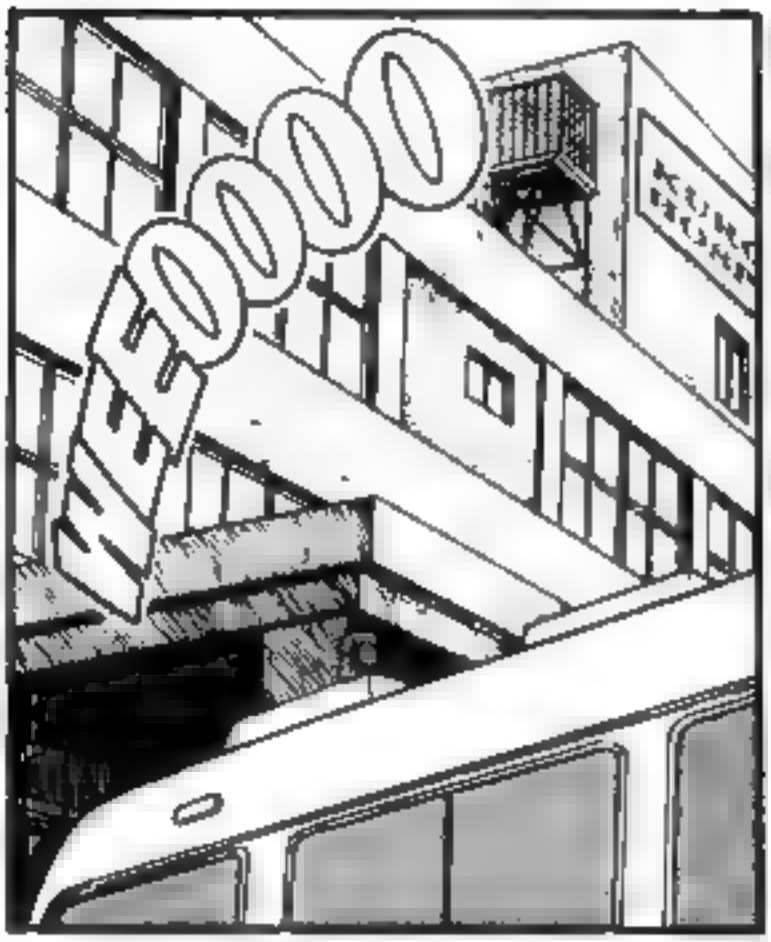
SERA ESA OTRO INDICIO DE LA ESPIRAL ??

SE TE VE CANSADA VOLVAMOS A LA HABITACION.

SI.

¿¿¿

EL HALLAZGO DEL CADAVER FUE SOLO EL COMIENZO DE TODAS LAS COSAS EXTRAÑAS QUE IBAN A ACAECER


TEOOOO

KLAKETAKLAK

TODO EL MUNDO ESTA CON LOS NERVIOS DE PUNTA POR LA MUJER MUERTA QUE ES LO QUE PASA AHORA?
PUES PARECE QUE ES OTRO PARTO!

OTRO??
TENEMOS A MAS DE DIEZ MUJERES EMBARAZADAS QUE TUVIERON QUE SER HOSPITALIZADAS POR CULPA DE SEVERAS PICADURAS DE MOSQUITOS!

KLAKETAKLAKETA

QUEE?!?

ESA ES MI PRIMA KEIKO!!

MATERNITY WARD

Ooh...

Ooh...

Oo...

QUE MALITA ESTOY

KE-KO, TE ENCUENTRAS BIEN??

KIRIE...

CREO QUE SOLO NECESITO DESCANSAR.

VOMITO TODO LO QUE COMO ....

ENFERMERA, TIENE MUCHAS PICADURAS .. ES ESO LO QUE LE CAUSA LAS NAUSEAS?

BUENO, NO TE VOY A DECIR QUE NO TIENE NADA QUE VER, PERO YO CREO QUE A LO MEJOR ES ALGO PSICO LOGICO

TAMBIEN ES BASTANTE RARO QUE HAYA TANTA MUJER EMBARAZADA SIENDO HOPISTALIZADA

SEÑORITA GOSHIMA, PODRIA VD DESPEMPACARLE LAS MALETAS A SU PRIMA, POR FAVOR?

AH, SU MARIDO LE TRAJO UNA MALETA ....

CLARO QUE SI.

QUIERE QUE LE CUELGUE LAS TOALLAS ?

POR FAVOR

KEIKO, QUE TIENES ENVUELTO EN ESTE TRAPO? ES PESADO...

Oh... NO TE PREOCUPES DEJALO EN LA MESITA DE NOCHE.

VALE.

A LA MAÑANA SIGUIENTE ....

KUROZU HOSPITAL

...LA INFESTACION TUVO LUGAR EN EL HOSPITAL MISMO!

HAY UNA EMERGENCIA !!!

203

UNO DE LOS PACIENTES EN LA HABITACION 203 ESTA MUERTO !!!

HAY DOS MUERTOS MAS EN LA HABITACION 207 !!!

QUE ES LO QUE ESTA PASANDO ???

...

ZEEEEEEE

DEBIO DE HABER OCURRIDO AYER POR LA NOCHE ....

ZEEEE

LOS TRES HAN MUERTO DE LA MISMA MANERA

IGUAL QUE EL CADAVER QUE ENCONTRAMOS AYER EN EL PATIO !

PERO DOCTOR... QUE SON ESOS AGUJEROS?

ES QUE FUERON APUÑALADOS ??

NO ESTOY SEGURO PERO PARECE QUE LES HAN QUITADO TODA LA SANGRE !

ZEEEEEE

QUE ALGUIEN LLAME A LA POLICIA !!!

QUE PASO?

FUE UN ASESI NATO?

PUES YO NO OI NI UN RUIDO, AYER NOCHE ....

SOLO ESOS PESADOS MOSQUITOS ..... ZUMBANDO ....

ATERNITY WARD

LOS EMPLEADOS DEL HOSPITAL SE ESTAN VOLVIENDO LOCOS DE PANICO.

DISCULPA. NO TE DEBIERA ESTAR CONTANDO ESTAS COSAS. TU YA TIENES BASTANTE CON TU EMBARAZO .....

NO TE PREOCUPES HOY YA ME SIENTO MUCHO MEJOR ....

PUEDES OIR COMO SE MUEVE MI NIÑO ?

HA COMENZADO A DAR PATADITAS !

KURÔZU HOSPITAL

EN SERIO???

ME DEJAS TOCARLO ??

TEEEEEEEEE

KIRIE, TE ENCUENTRAS BIEN?

SHUICHI !

HAS VENIDO A VERME ??

SI HASTA ME PARECE QUE NO NOS HEMOS VISTO EN DECADAS !

ME HE VUELTO UN HERMITAÑO YA CASI NUNCA SALGO DE CASA .....

OKKYE!

OKKYE!

*GLANCE MIRADAS FURTIVAS (INGLES)

KIRIE, DEBIERAS DARTE DE BAJA DE ESTE HOSPITAL .....

POR QUE ?

OKKYE!

OKKYE!

HAY ALGO RARO EN ESTE LUGAR ....

OKKYE!

SEÑORITA GOSHIMA ?

SI?

*GLANCE -MIRADAS FURTIVAS (INGLES)

ME TEMO QUE LE VOY A TENER QUE PEDIR QUE COMPARTA SU HABITACION

NO NOS QUEDAN MAS CAMAS LIBRES EN LA SALA DE MATERNIDAD

ASI QUE SU PRIMA KEIKO VA A QUEDARSE CON USTED

KEIKO.

POR AQUI.

GRACIAS KIRIE

SIENTESE

OYEME BIEN, NO DEBES PERMITIR QUE SE QUEDE AQUI, CONTIGO!

ESA MUJER ME DA MALA ESPINA!

SHUICH.

COMO PUEDES DECIR SEME JANTE COSA DE MI PRIMA ??

...

IIIEEEEEEEE

!!

NO OS ACER-QUEIS A MI !!!!!

FAHHH

SHHICH!

COUGH COUGH

FAHHHH!!

HRRGH ...

OYE!! TU !!!!

COMO TE ATREVES A ROCIAR ESA PORQUERIA DELANTE DE UNA MUJER EMBARAZADA?

FLOP

PHEW ...

KIRIE, TU SABIAS

...QUE LA HEMBRA DE LOS MOSQUITOS ES LA UNICA QUE CHUPA SANGRE?

Y SOLO LO HACEN CUANDO ESTAN ACARREANDO UNA CAMADA DE HUEVOS

COUGH COUGH

...ESE OLOR ..

ABRAN LA VENTANA, POR FAVOR !!

SNIFFFFFFF

COUGH COUGH

FUERA !!!

TE ENCUENTRAS BIEN, KEIKO?

TIENES QUE DISCULPARLE

HA ESTADO ACTUANDO RARO ULTIMAMENTE

huff

huff

ESA NOCHE ...

KURÔZU HOSPITAL

¡¡EEEEEEEEEE

SE HA METIDO OTRO MOSQUITO EN EL CUARTO

MMMMMMM

TEN CUIDADO QUE NO TE PIQUE.

GRACIAS, PERO NO TE PREOCUPES POR MI

NO ME MOLESTAN LOS MOSQUITOS

PERO YO PENSE QUE TE HABIAS ENFERMADO POR CULPA DE TANTA PICADURA DE MOSQUITO ?

BUENO SI, PERO

A MI ME GUSTAN LOS MOSQUITOS LOS ADORO !!

HMM...

Zzz

Zzz

¡¡EEEEEEEEEEEEE!!

ZU
TAL

MAS MOS QUITOS !!

¡¡EEEEEEEEE!!

NO ESTAN EN EL CUARTO

¡¡EEEEEEEEE!!

ME PARECE QUE ESTAN EN EL PASILLO

¡¡EEEEEEEEEEEEEEEEEEEE!!

LEEEEEEEE

SIPSIP

LEEEEEEE

LEEEEEEEEEEEEEE

SIP SIP SIP

SON TODAS LAS PRENADAS QUE ESTAN EN LA SALA DE MATERNIDAD

QUE ES ESO?

SIP

SIP

PERO QUE ANDAN HACIEN-DO ??

SE ESTA METIENDO EN HABITACIONES DISTINTAS

EN ESAS HABITACIONES SOLO HAY PACIENTES DURMIENDO . .

Y PARA QUE NECESITAN ESOS TALADROS DE MANO?

ME PRE GUNTO YO SI

SNEESNE

SNEESNEE

SNEE

FLIP

SHSG
FLIP FLOP

NO...
NO!

TU ....

ME HAS VISTO .....

TU ...

VISTES

AHH!

TU LO VISTES

ME HAS VISTO !!!

AGH!

AHH!

OHHO

QUE ESTA PASANDO?

NO SABEIS QUE HORA ES?

AYU-DAME !!!

AH!

QUE ??

FUERA! DEJADME EN PAZ !!!!

PERO ... QUE OS PASA?

SANGRE !!!

DANOS SANGRE !!!

WWW

OHOHOHO

MMEESSMMEEEEEE

QUE ES TODO ESTE RUIDO ??

QUE HACEN USTEDES AHI ??

DANOS TU SANGRE !!!

NYAA!

QUE ?!?

SNEE SNEE

SNEE SNEE

GLG SHLP SLRP GLG

OH

OHO HO HO

ESO DEBIERA BASTAR POR ESTA NOCHE ...

QUE BUENO FUE ...

VOLVAMOS A NUESTROS CUARTOS

A DORMIR !!!!!

ESPERAD !!!!

ALGUIEN VIO LO QUE HICE ....

UNA CHICA VIO LO QUE HICE !!!

AQUELLA CHICA !!!!

NO LA PODEMOS DEJAR CON VIDA, SI NOS VIO...

OH HO HO

hff hff

OH HA HA

hff

uff

SHIN

REE

SHIP

OHH, ES INUTIL RESIS-TIR.

ABRE LA PUER-TA

PARAD YA !!!

QUE ALGUIEN ME AYUDE !!!

KEIKO, DES-PIERTA !!!

OH HO HO TE VAMOS A MATAR

TE VOY A TALA-DRAR LA MEDULLA Y TE VOY A CHUPAR EL OJO !!

UH?!

SANGRE ....

DAME TU SAN-GRE !!!!

KEIKO ?!

AH?!

BLAM

PARAD
YA
!!!

AHA

HAHA

MUERE
!!!!

SPRAY KILL

!

FUUUU

SHH

KILL

AAAA

LA MASACRE DEL HOSPITAL ....

...QUIEN IBA A CREER QUE FUE COMETIDA POR UN MONTON DE MUJERES EMBARAZADAS?

TODOS LOS RASTROS DE LOS TALADROS Y LOS CAMISONES ENSANGRENTADOS HABIA DESAPARECIDO A LA MAÑANA SIGUIENTE ....

PREFIERO NO PENSAR QUE FUERON LOS MARIDOS LOS QUE SE DESHICIERON DE TODAS LAS PRUEBAS DEL DELITO ....

ELLAS NECESITABAN SANGRE FRESCA PARA SUS NIÑOS!

Y EN UNOS POCOS DIAS, ESTOS NIÑOS CRIADOS CON SANGRE HUMANA IBAN A VENIR AL MUNDO .....

CAPITULO 11

EL CORDON UBILICAL

LAS MUJERES EMBARAZADAS EN EL HOSPITAL DE KUROZU ESTAN ACERCANDOSE A SU ULTIMO MES DE EMBARAZO

DELIVERY ROOM

MI PRIMA KEIKO FUE LA PRIMERA EN ENTRAR EN PARTO

AAGHH!

ELEGH

YO ESTABA ATERRO-RIZADA, MIRANDO

ELEGH

CADA UNA DE LAS PREÑADAS DEL HOSPITAL HABIA MATADO A ALGUN PACIENTE, PARA BEBERLE LA SANGRE.

O SEA, QUE EL HIJO DE KEIKO HABIA PROBADO SANGRE HUMANA

YO LO SABIA PERO NADIE MÁS ME CREIA

TRAS LA NOCHE DEL MASACRE...

LE CONTE MI HISTORIA AL DIRECTOR, Y AL DOCTOR KAWAMOTO, EL DIRECTOR DE LA PLANTA DE MATER-NIDAD

ES CIERTO!!! ESAS MUJERES LO HICIERON! Y SI NO HACEMOS ALGO AL RESPETO, VOLVERAN A MATAR!!!

SRTA GO-SHIMA, UD DEBIÓ DE HABER TENI-DO UN MAL SUEÑO

NINGUNA DE LAS PERSONAS CON LAS QUE HABLÉ ME CREYÓ.

CUANTO MÁS INSITÍA, MÁS ME MIRÁBAN COMO SI ESTUBIERA LOCA.

INCLUSO MI PROPIA FAMILIA REHU-SABA ESCUCHAR-ME

KIRIE, ES RIDICULO!!

¿¿¿COMO PUEDES ACUSAR A KEIKO DE ALGO TAN HORRIBLE???

ME SENTIA COMPLETA-MENTE SOLA.

LOS PACIENTES ESTABA ATEMORIZADOS PORQUE EL ASESINO NUNCA HABIA SIDO CAPTURADO

QUIZÁ DEBIDO A LA INVESTIGACIÓN POLICIAL QUE TUVO LUGAR NADIE MÁS FUE ATACADO

PERO AQUELLO NO FUE EL FINAL.

ELLOS CONTINUARON BEBIENDO SANGRE EN SECRETO

UNA VEZ SORPRENDI A UNA DE ELLAS.

AH?

GLUP GLUP

OI UN RUÏDO RARO SALIENDO DEL LAVABO

ERA KEIKO

ME HAS VISTO

1

OHHooo

AGH

EEHA EEAH

UN EM-PU-JON MÁS!!

AAAGH!

UN EMPU-JON MÁS!!

AAAGH!

AAHHooo

WAAAH!

DELIVERY ROOM

KURÓZU HOSPITAL

AAHHHA

WAAAHH

POR FIN HA NACIDO.

ESTE NIÑO HA SIDO ALIMENTADO CON SANGRE HUMANA ..

ME PREGUNTO QUE PINTA TIENE

NEWBORNS

KEIKO NAKAYAMA

ERA EL NIÑO MÁS DULCE QUE HABIA VISTO EN MI VIDA

AY QUE AMOR-CITO!

QUE CRIO MÁS PRE-CIOSO!!

COO, COO?

Geh, geh!

ES TAN PRE-CIO-SO!!

LOS NIÑOS NACIERÓN EN SUCCESION.

AAGH

EEYH

DELIVERY ROOM

NURSERY

MIRA ESAS CARITAS

HISAKO UME

MIDORI SUGIYAMA

SON TODOS ADORA-BLES.

ORTHOPEDICS

SE HA RECUPE-RADO TOTAL-MENTE SRTA GOSHIMA

LE PODEMOS DAR DE BAJA CUANDO QUIERA.

GRACIAS DOCTOR

HA HA HA!

AHA HA HA!

HAHAHA!

HEE HEE.. OH, MY..

EN TODOS MIS AÑOS EN EL HOSPITAL NUNCA HABIA VISTO NIÑOS TAN MARAVI-LLOSOS.

HA SIDO UN GRAN HONOR AYUDAR A TRAER A SUS HIJOS AL MUNDO.

Oh, DOCTOR KAWAMOTO!

NOS ESTA ADU-LANDO!

AHI ESTAS, KEIKO!

KIRIE...

QUIERO QUE SEPAS QUE ME VOY A CASA.

Ohh ME ALEGRO POR TI.

Oh! Y TENGO QUE ENCON-TRARLE UN NOMBRE AL BEBE.

SE LLAMARA MAKIO MAKIO DILE HOLA A LA PRIMA KIRIE

Goo, goo.

...

ES TAN ADO-RABLE

Hm?

Umm... KEIKO?

¿LE PASA ALGO A LA BARRIGA DE MAKIO?

PARECE QUE ESTA HINCHA-DA

...

ESTAN TODOS IGUAL.

Oh.. Oh, ESO? NO ES NADA..

LES HE PUESTO UNAS PROTECCIONES EN EL ABDOMEN.

PERO SE VEN HINCHADAS.

...

URR

QUE ?

AAHHAAA!

AAAA

AAH !

KUROZU HOSPITAL

205

MIRA QUE LASTIMARTE EL MISMO DIA QUE TE DAN DE BAJA.

TU ERES ALGO REALMENTE, LO SABES?

AL MENOS NO SE ROMPIÓ NADA

PERO SE TENDRA QUE QUEDAR AQUI OTRA SEMANA MÁS

DOC-TOR NO ES MI PIERNA LO QUE ME DUELE SON LOS OIDOS!!

CONTI-NUAN ZUMBAN-DOME

NO, ES DE LOS GRITOS DE LOS NIÑOS

NO LOS CONSIGO OLVIDAR

ESOS CHILLIDOS SIGUEN RESONAN-DO EN MI CABEZA.

¿TUS OIDOS?

¿FUE DE LA CAIDA?

KIRIE ?

ESTAS SEGURA DE QUE ESTAS BIEN ?

KRECK KRECK

HORA DE LA CENA SEÑORA GOSHIMA

PRUEBE ESTAS SETAS SON DELICIOSAS.

MUCHAS GRACIAS

¿TE PUEDES LEVAN-TAR?

SI..

¿QUE ES ESTO?

SE-TAS?

MNGH MNGH

Ur...

ESTAS SON SETAS DE VERDAD ?

SABEN COMO A CARNE...

NO SEAS TAN SIBA-RITA CON LA COMIDA, KIRIE

LOS HONGOS AQUELLOS PASARON A SER PARTE HABITUAL DE LA DIETA DEL HOSPITAL.

YO NUNCA LAS COMÍ.

GRACIAS

QUE SON ESTAS SETAS? ESTAN BUENISIMAS!!

...

ESTAS SETAS ESTA BUENISIMAS!

ME PREGUNTO COMO SE LLAMAN.

Y ESTAN SUPUESTAS A ESTAR BUENAS PARA LA SALUD

ESO FUE LO QUE ME DIJO EL DOCTOR KAWAMOTO.

OH, PUES A MI NO ME TIENEN QUE PEDIR DOS VECES QUE LAS COMA!

NO PUEDO CONTRO-LARME!!

A MI NUNCA ME LLEGAN! SIEMPRE QUIERO MÁS!

...

NO ME SIENTO MUY BIEN

MIS OIDOS AUN ME TIMBRAN...

Mrmr Mrmr.

RSERY
mrmr mrmr...
mrmr mrmr.
mrmr mrmr...

HACE TANTO FRIO AQUI.
QUIERO VOLVER.
SI...ME GUSTARIA VOLVER A AQUEL LUGAR TAN CALIDO
EL AGUA ALLI ERA DIVINA!

YO QUIERO REGRESAR A LA MATRIZ DE MI MADRE.
SU MATRIZ ERA EL MEJOR SITIO
¿EN VERDAD PODEMOS REGRESAR?
MADA
YUKO KONISHI

CLARO QUE PODEMOS EL DOCTOR KAWAMOTO PUEDE HACERLO
SI EL NOS SACO, EL PUEDE VOLVER A METERNOS.

AHORA MISMO MAKIO ESTA SIENDO DEVUELTO.

EL SERA EL PRIMERO

YA VEO... ESPERO QUE MI TURNO LLEGUE PRONTO.

PPP

OHOH...ME ESTOY EXCITANDO Y MI BARRIGA SE ESTA HINCHANDO.

PING

YUKO KONISHI

HEHE... QUE VERGUENZA...

DEBO ESTAR ALUCINAN-DO..

DEBO ESTAR VIENDO VISIONES.

NO...YO

DEJIARI ROOM

MAKIO ESTA SIENDO DEVUELTA?

GHIII

OH, GOD!

DEJIARI ROOM

GGHAA

QUE?

ESA ES LA VOZ DE KEIKO

KEIKO!

TUMP TUMP

DOCTOR?

SAFE

CHK CHK

CHK

¿QUE?

¿QUE ES ESTO?

¡

SHK

SCREE

CHD

DOCTOR KAWAMOTO!

ACABO DE OIR LA VOZ DE KEIKO!!

¿ELLA ESTA AQUI?

¿DONDE ESTA MAKIO?

...

SER ADORABLE ES COMUN A TODAS LAS CRIAS DE LOS MAMIFEROS.

!

ES EL ARMA QUE USAN LOS RECIEN-NACIDOS.

LA USAN PARA INFLUENCIAR LAS ACCIONES DE LOS ADULTOS..

PARA LLAMAR LA ATENCION, PORQUE NOS NECESITAN PARA SOBREVIVIR.

PERO EVENTUAL-MENTE LOS NIÑOS CRECEN Y SE HACEN INDEPEN-DIENTES.

PERO NO ESTOS... NO SOLO NO QUIEREN SER INDEPENDIENTES SINO QUE QUIEREN SEGUIR SIENDO BEBES..

NO... ELLOS QUI-EREN SEGUIR SIENDO FETOS PARA SIEMPRE

LA PRUEBA DE ESO...

ES LA CUERDA UMBILICAL. LA PUEDES CORTAR Y CORTAR, PERO VUELVEN A CRECER... HASTA CRECEN OTRA PLACENTA NUEVA!

EL CORDON UMBILICAL, Y LA PLACENTA... REPRESENTAN EL RETORNO AL UTERO

ESTOS DULCES NIÑOS QUIEREN QUE LOS DEVUELVAN A LAS ENTRAÑAS DE SUS MADRES

DOC-TOR

ENTONCES, ESOS HONGOS..

ES CIER-TO

NO SON SETAS.

DESPUES DE DAR LUZ A ESTOS NIÑOS ESTOS ORGANOS CRECIERON POR SI MISMOS.

LAS PLACENTAS ECHARON RAICES AHI MISMO DONDE FUERON TIRADAS. TODOS LOS TROZOS DE TEJIDO COMENZARON A CRECER

Y AHORA...

AHORA MIRA PARA ELLOS.

HASTA QUE TUBE QUE PROBAR UNO

PROBARLO COMO UN DOCTOR.

Y FUE DELICIOSO ME REVITALIZÓ!

ES NORMAL SI PIENSAS EN ELLO TODA LA VIDA SURGE DE LA PLACENTA Y EL CORDON UMBELICAL

SI ALIMENTAMOS A LOS ENFERMOS CON ELLAS NO SE SANARAN RAPIDAMENTE?

D-DOCTOR!

D-DOCTOR?

¿ESTA KEIKO AHI DENTRO?

SI, LA MADRE Y EL HIJO ESTAN EN EL CUARTO.

QUE...QUE... QUE DIABLOS LES HA HECHO?

¿QUE FUE-RON TODOS ESOS GRI-TOS?

NO TE PREO-CUPES.

LA OPE-RACION FUE UN EXITO.

¿OPE-RA-CION?

DEJEME PASAR!

AHH!

CHAK

HHH
HHH

HHH
HHH

KEIKO...

LA OPERACION FUE UN EXITO EL HIJO HA SIDO DEVUELTO A LA MATRIZ

NO TENGO NI IDEA DE QUE PASARA DENTRO DEL VIENTRE, AHORA.

UNA COSA DE LA QUE ESTOY SEGURO ES QUE ELLA TENDRA QUE PROVEER LA NUTRICION UNA VEZ MÁS.

hh

hh

DOCTOR... DOCTOR KAWAMOTO...

NECESITO... NECESITO SANGRE...

TUC

QUE ESTA HACIENDO?

DEJAME!!

SUELTAME!!

NO!

RAPIDO!!

DAME...

KEIKO!

FUCK

No!

SHIT

KKHHAA...

uff..

hff...

NECESITO... NECESITO MAS SANGRE!!

AAAA

POR FA-VOR, AYU-DAD-ME

MIRAD CUANTOS HAY AQUI!

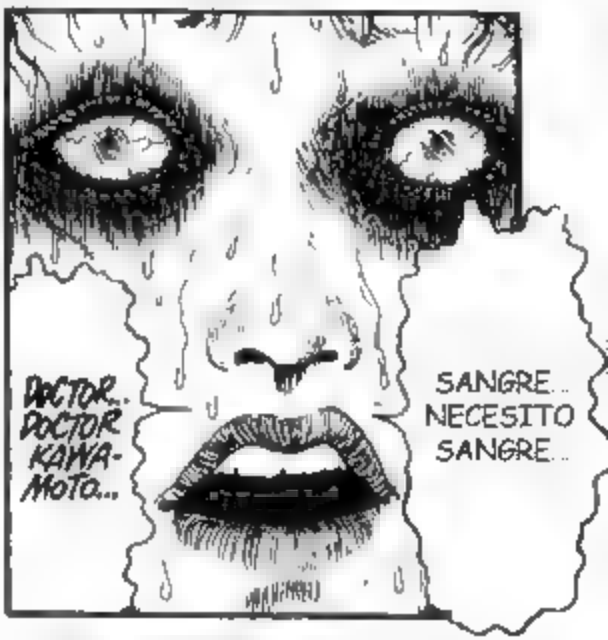
VAMOS A COMER-LAS!!

¡¡¡

KEIKO...

LA OPERACION FUE UN EXITO
EL HIJO HA SIDO DEVUELTO A LA MATRIZ

NO TENGO NI IDEA DE LO QUE PASARA AHORA EN EL VIENTRE
UNA COSA DE LA QUE ESTOY SEGURO ES QUE ELLA TENDRA QUE PROVEER LA NUTRICION UNA VEZ MAS


DOCTOR.. DOCTOR KAWAMOTO..
SANGRE.. NECESITO SANGRE..

TUG

QUE ESTA HACIENDO?
DEJEME!!

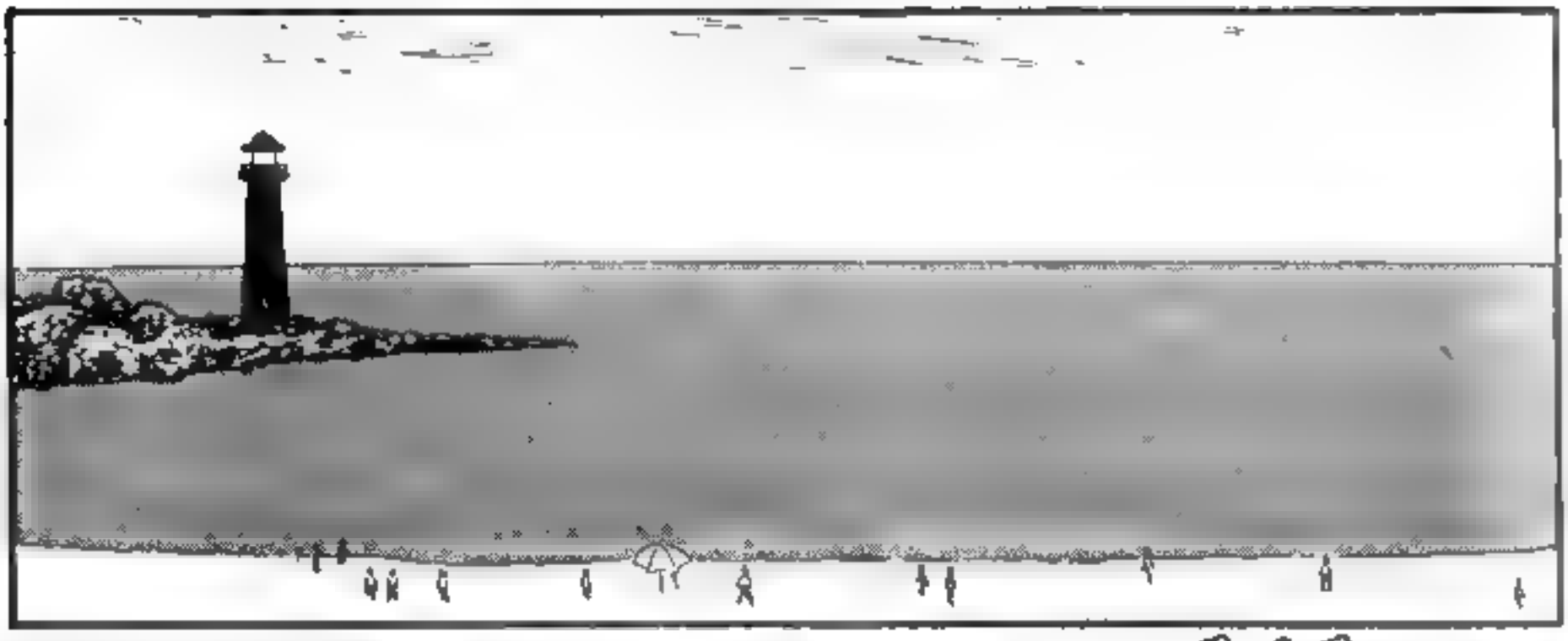
SUELTAME!!!
NO!

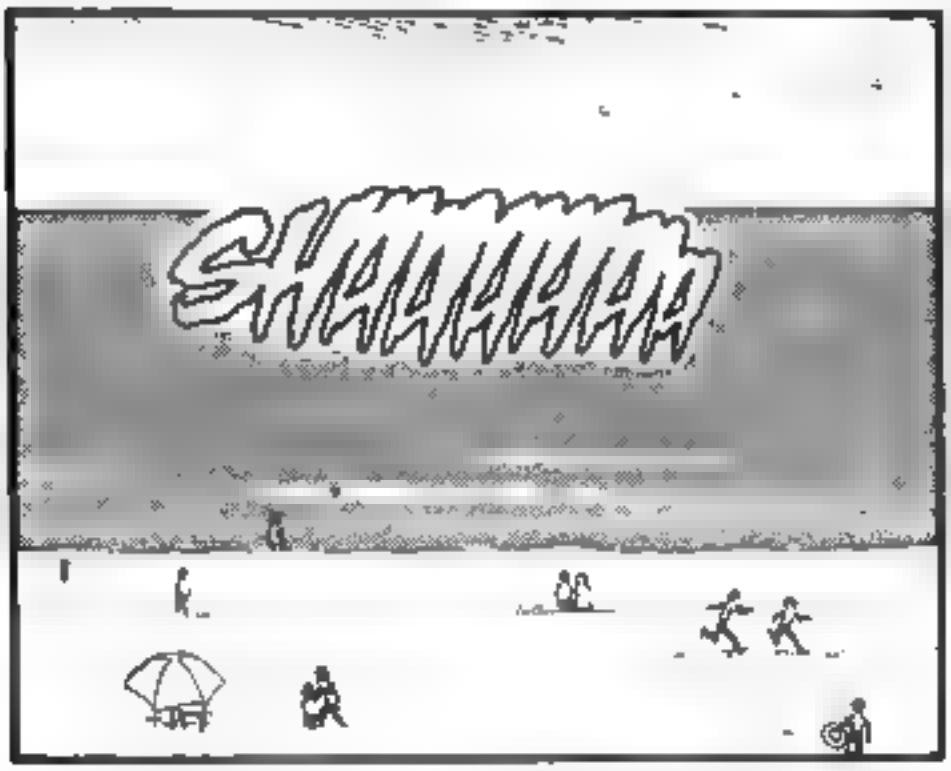
CAPITULO 12
LA TORMENTA

TRADUCIDO POR LA BUENA GENTE DE:

RECIOMANGA

VISITANOS: HTTP://WWW.RECIOMANGA.NETFIRMS.COM
ELINKS EN LOS FOROS!!




SHAAAAAAAAA

SHAAAAAAAAAA

SHAAAAAAAAA

SHUICHI, HE ESTADO PENSANDO ..

SI NO FUERA POR TI, HABRIA MUERTO HACE TIEMPO, YA.

SHAAA

HWOOOOOOOOO

HWOOOO

SHAA

HWOOOOOOOOOOOOOOOOOO

QUE ES ESE RUIDO ?

HWOOOOOO

... HWOOOOO

ES EL VIENTO

QUIERE DECIR QUE SE ACERCA UNA TOR-MENTA

ES LA EPOCA DE LOS TIFONES!

YA ESTA AQUI!!! YA ESTA, AQUI!!!

TIFON!! TIFON!!!

QUE?!?

...

TIFON

VIENE UN TIFONI

TPTPTP

VIENE UN TIFON!!

TIFON

REFOR-ZAR LAS VENTA-NAS

TIFONii

VAYA LOCO

HEMOS TENIDO UN TIEMPO ANORMAL-MENTE CALMADO, ESTE VERANO

PERO CERRAD LAS CONTRAS Y SACAD LOS CHUBASQUE-ROS.

EL PRIMER HURACAN DE LA TEMPO-RADA SE ACERCA ESTA ASOMANDO POR EL NORTE, Y DEBIERA PASAR POR KYUSHU, SHIKOKU Y LA PARTE SUR DE KANSAI DURANTE EL FIN DE SEMANA.

ESTE HURACAN TIENE PRO-PIEDADES EXTRAÑAS

EL "OJO" DEL HURACAN ES APENAS VISIBLE, DADO SU PEQUEÑO TAMANHO

Y LA ASOCIA CION METE-REOLOGICA DE JAPON HA LANZADO UN AVISO PARA LA PROVIN-CIA DE KURO-ZUCHO

HEY, KIRIE, ME PRE-
GUNTO COMO SE VE
EL OJO EL UN
HURACAN?

NO SEAS BOBO.
UN HURACAN NO
TIENE OJOS DE
VERDAD

FWOOOOOOO

SHWWWOOOOOOOO

TUK TUK

DEBERIAS BAJARTE
YA SE ESTA
PONIENDO PELI-
GROSO.

FWWOOOOOOOO

KIRIE, ES MUY PELIGROSO SALIR.

EL HURACAN YA ESTA AQUI ¡

TODO IRA BIEN, MAMA

SOLO LE QUIERO LLEVAR EL ALMUERZO A SHUICHI

¡¡¡

ESO
DEBE...

DEBE SER EL
OJO DEL
HURACAN...

AQUEL LA NOCH E...

HYUUU

poo-tee-weet

poo-tee-weet

poo-tee-weet

poo-tee-weet

MMNN

YAWWN

BOSTEZO

HM.

poo-tee-weet

PARECE QUE LA TOR-MENTA HA PASADO.

ME PRE-GUNTO QUE FUE AQUEL RUIDO AYER NOCHE

SONABA COMO SI EL VIENTO ESTUVIERA AULLANDO MI NOMBRE...

ERA COMO SI EL HURACAN ME ESTUVIERA LLAMANDO

DEBEN SER IMAGINACIONES MIAS

SHE

2

BUENO, TODO ESTA TRANQUILO HOY

YAWN

BOSTEZO

PHEW

...

VAYA... TODAVIA EST■ NUBLADO

...

...

...

pe.... pero como?

Whoaaaaaa

SHOCK

a. Este es el segundo dia en que el primer huracan de la temporada ha permanecido estacionario sobre Kurozu-sho, frente a la costa, desde ayer.

Los meteorologos no tiene explicacion para este fenomeno. Ahora les traemos en directo.....

Whoaaaaaa

Donde esta Kirie?

Intente detenerla, pero se fue a llevarle la cena a Shuichi

Sabes? Anoche..

ESCUCHE alguien que decia: "Kirie, Kirie..." Sonaba como que venia del ejado.

Que has dicho?

KIRIE!

?!

Que coño andas haciendo paseandote por ahi?

SHUICHI ?

Te traje la cena.

ERES IDIOTA

No puedes ver el centro del huracan? El centro de esas nubes que giran?

Esa gigan-tesca espiral

....te esta mirando a TI!

QUE?!

ESO ES RIDICULO!

No oiste al viento, ayer noche?

La voz de la tormenta estaba llamando por tu nombre!!!

QUE?

A mi me parece que esta media "colgada" por ti.

parece que me ha salido un rival

Eso... eso no puede ser....

Es verdad que no te enteras de nada, eh? Todo lo que quiero que entiedas es que estas en peligro si sigues saliendo afuera asi, bajo la tormenta.

Ven conmigo!!!

¡¡¡¡¡

SHA

¡¡¡¡¡

¡¡¡¡¡

¡¡¡¡¡

SHHEEOOOO

SHEEEEUNT

AIEEEE!

THUMP

GRNGH

HURRY!

VEN
CONMI
GO!!

SHAAA

ATLANTLA

ATLANTLANTLAN

AAAH!

SHAA

RRRRRRRR

SHAAA

EPÍLOGO

KIRIE?!

ESTOY ATAS-CADA!

¡joder!

estais bien? Os puedo ayudar en algo?

POR FAVOR! ii

SH WAAA

AHH?

EEEE

SLURP

Fue tragada por el ojo del huracan!

Pero porque?

La con-fundio contigo!

Porque las dos os pareciais bastante!

PFF

QUE?

Cuidado !!!

AIEEE!

....

Se dio cuenta de la equivocacion!

No puedo soportar mas esto!

VAMON-OS!

WWOOOOOO
SHWOOOOO

KRRRE...
KRRRE...

KRUMMM

BUHBAM!

KYRIE

KYRIE

SHHOOG

KLANG

Esto es demasiado...

Se esta volviendo poco intentando encontrarte.

KYRIE

KYRIE

Pero no puede vernos mientras estemos bajo este puente...

Pero esa mujer murio por culpa mia!

si este huracan es por culpa mia.....

Si, es porque tu eres tan cautivadora...

El Tifon esta locamente enamorado de ti!

Y que hacemos ahora? Crees que este huracan va a quedarse aqui para siempre?

Porque no vas y le preguntas tu misma?

Si esta tormenta continua...

...que va a ser del pueblo?

Esta intentando mirarnos!

ECHATE ATRAS!

HEY!

KIRIE

KIRIE

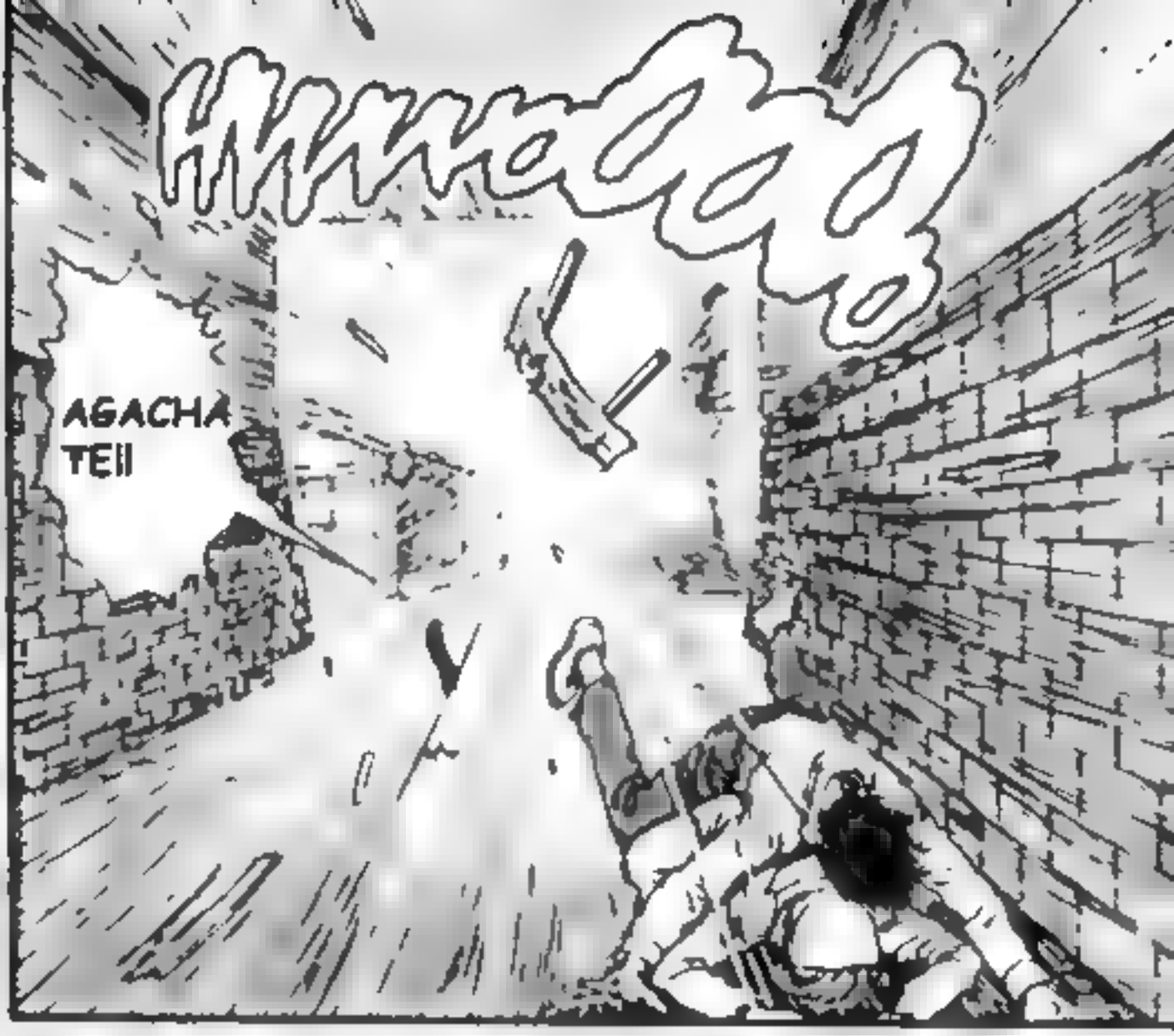
TUMT

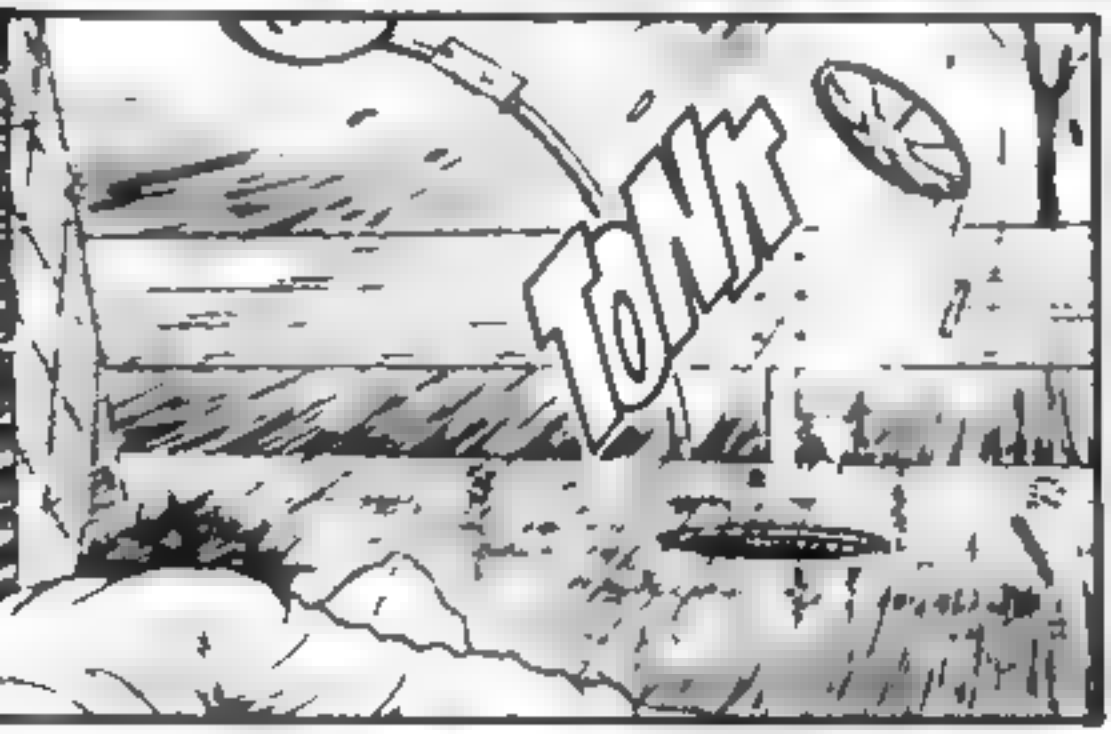
NO!!

NOS AH ENCON TRADO

EL ESPEJO!!!

SHHOO


AGACHA TE!!


JUNT

Eso es! La cloaca!
Bajemos por ese desague!

DATE PRISA!!

AGGH!

ABAJO!

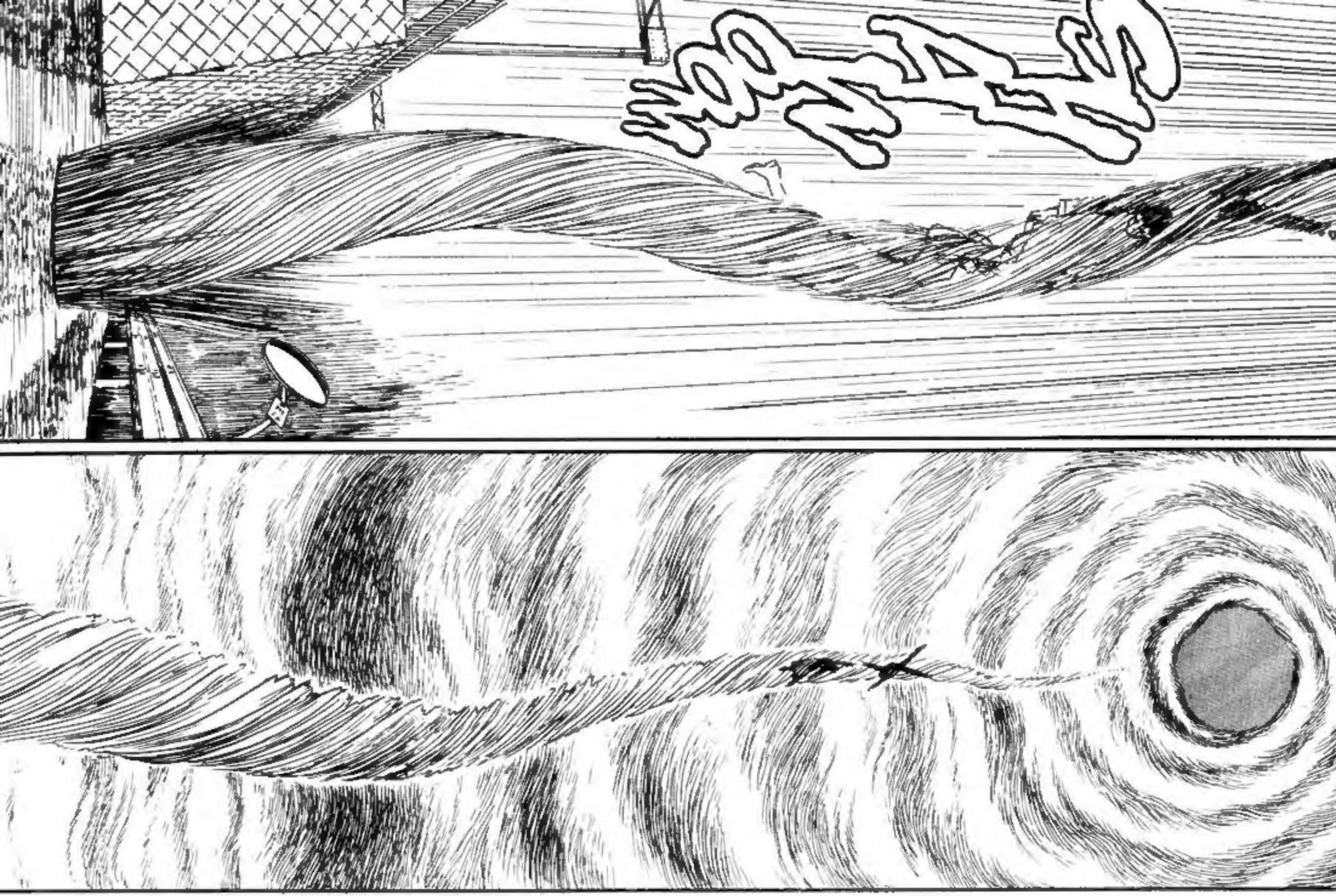
BAJA MAS DEPRI SA

PLASH

SHHHRRRR

SHHHRRRRRRRR

HHHOOOOO



ゴゴゴゴ

Algun tiempo despues, nos sacaron del lago libelulas.

Kirie, despierta! 2.

SHUICHI!

Al igual que hizo el humo del crematorio antes que el, el huracan fue atraido hacia el lago libelula.

El agua del lago se mantuvo inquieta por varias horas, salpicando la maleza, escupiendo barro y arena....

tras haber sobrevolado por dos dias sobre Kurozu-sho....

el primer huracan a desaparecido repentinamente"

segundo huracan, la tormenta

HUUUUUUUUU

esta ahora acercandose a los mares del sur de China...."

SHHHHH

CONTINUARA..

Uzumaki v02 c012 195.jpg
FECHAS ORIGINALES
DE PUBLICACION EN JAPON
Capitulo 7 ..... Weekly Big Comic
Spirits #30, 1998
Capitulo 8 ..... Weekly Big Comic
Spirits #35, 1998
Capitulo 9 ..... Weekly Big Comic
Spirits #39, 1998
Capitulo 10 ..... Weekly Big Comic
Spirits #43, 1998
Capitulo 11 ..... Weekly Big Comic
Spirits #48, 1998
Capitulo 12 ..... Weekly Big Comic
Spirits #52, 1998

TRADUCIDO POR LA
BUENA GENTE DE:

VISITANOS: HTTP://WWW.RECIOMANGA.NETFIRMS.COM
ELINKS EN LOS FOROS!!